









Lineage®

# CỦNG CỐ CHUỖI

BỘ QUY TẮC ỨNG XỬ

# MỤC LỤC

 <b>GIỚI THIỆU</b> .....	3	Thông tin bí mật và độc quyền và Sở hữu trí tuệ .....	20
Củng cố chuỗi .....	5	Sử dụng công nghệ tại nơi làm việc .....	21
Tại sao chúng ta có Bộ quy tắc và cách sử dụng .....	5	Bảo vệ dữ liệu, Quyền riêng tư và thông tin cá nhân .....	22
Trách nhiệm của chúng ta theo Bộ quy tắc .....	6	Giao tiếp và truyền thông xã hội cần trọng .....	23
Trách nhiệm bổ sung của người quản lý .....	6	Giao dịch nội gián .....	24
 <b>SỐNG THEO GIÁ TRỊ CỦA CHÚNG TA - LÊN TIẾNG</b> .....	7	 <b>LÀM VIỆC CÓ ĐẠO ĐỨC VỚI KHÁCH HÀNG VÀ CÁC BÊN LIÊN QUAN</b> .....	25
Để sống theo giá trị của chúng ta thì chúng ta phải lên tiếng .....	8	Chống độc quyền và cạnh tranh công bằng .....	26
Chúng ta lên tiếng nghĩa là chúng ta sống theo giá trị của Lineage .....	8	Chống hối lộ và tham nhũng .....	27
Biết khi nào cần lên tiếng .....	9	Quà tặng, bữa ăn và hoạt động giải trí và du lịch .....	28
Nguồn lực lên tiếng .....	10	Tuân thủ thương mại .....	29
Cách nêu thắc mắc hoặc báo cáo mối quan ngại .....	10	Nhà cung cấp và đại diện công ty .....	30
Đường dây nóng về đạo đức .....	11	Bí mật và độc quyền Thông tin của bên thứ ba .....	31
Chính sách mở cửa của chúng ta .....	11	 <b>HỖ TRỢ CÁC CỘNG ĐỒNG XUNG QUANH VÀ BẢO VỆ HÀNH TINH CỦA CHÚNG TA</b> .....	32
Cam kết của chúng ta về việc không trả đũa .....	11	Hoạt động chính trị, đóng góp chính trị và vận động hành lang .....	33
Những điều bạn có thể mong đợi khi bạn lên tiếng .....	11	Bảo vệ hành tinh của chúng ta .....	34
 <b>HÀNH ĐỘNG TÔN TRỌNG VÀ CÓ TRÁCH NHIỆM TẠI NƠI LÀM VIỆC</b> .....	12	Tác động xã hội .....	35
Nơi làm việc an toàn và lành mạnh .....	13	Dịch vụ cộng đồng và quyên góp từ thiện .....	36
Tôn trọng lẫn nhau .....	14	 <b>PHẦN KẾT</b> .....	37
Đa dạng, công bằng và hòa nhập .....	15		
Tiêu chuẩn về tài chính kế toán .....	16		
Quản lý tài liệu và lưu giữ hồ sơ .....	17		
Xung đột lợi ích .....	18		
Bảo vệ tài sản .....	19		

# GIỚI THIỆU



Các giá trị của chúng ta xác định chúng ta là ai tại Lineage và kết nối chúng ta với nhau như một nhóm toàn cầu. Làm việc theo đúng các giá trị của chúng ta giúp chúng ta có thể đạt được mục đích với tư cách là một tổ chức — chuyển đổi chuỗi cung ứng thực phẩm để tránh lãng phí thực phẩm và giúp nuôi sống thế giới.

Mỗi vai trò trong chuỗi cung ứng lạnh đều cực kỳ quan trọng, bằng việc hành động chính trực và sống theo các giá trị của chúng ta, **chúng ta có thể cùng nhau củng cố chuỗi cung ứng lạnh — vì lợi ích của các cộng đồng và thế giới.**

Hãy sử dụng Bộ quy tắc này để tìm hiểu cách áp dụng các giá trị của chúng ta vào công việc của bạn tại Lineage.

Đội ngũ đáng kinh ngạc này đã giúp Lineage trở nên mạnh mẽ hơn. Tôi biết ơn vì đội ngũ này đã cam kết sống theo các giá trị của chúng ta và đưa ra những quyết định thông minh và có trách nhiệm vì lợi ích của doanh nghiệp mỗi ngày. Cảm ơn bạn đã là một thành viên của đại gia đình Lineage.

**Greg Lehmkuhl, Giám đốc Điều hành**



Bộ quy tắc ứng xử nhắc nhở chúng ta rằng tiếng nói của mọi cá nhân đều có sức mạnh. Mặc dù chúng ta không bao giờ mong đợi các vấn đề đạo đức sẽ nảy sinh tại Lineage, nhưng chúng tôi muốn tất cả các thành viên trong nhóm tin tưởng rằng chúng tôi đã sẵn sàng để giải đáp các câu hỏi và mối quan ngại với thái độ khuyến khích ủng hộ, trong tất cả các lĩnh vực kinh doanh của chúng ta.

Chúng tôi hy vọng bạn sẽ lên tiếng nếu bạn có thắc mắc hoặc quan ngại. Hãy dùng Bộ quy tắc này làm tài liệu tham khảo để biết những người cần liên hệ nếu bạn có thắc mắc và như một lời nhắc nhở rằng công ty sẽ ủng hộ tất cả các thành viên trong nhóm đặt câu hỏi hoặc nêu lên mối lo ngại một cách thiện chí.

**Natalie Matsler, Giám đốc Pháp lý**

# GIỚI THIỆU



Tại Lineage, mọi quyết định chúng ta đưa ra đều tác động đến cách thực phẩm dịch chuyển trong các cộng đồng của chúng ta và đến các bàn ăn trên toàn cầu. Việc đưa ra quyết định đúng đắn là nền tảng cho sự thành công của nhóm chúng ta. Hãy sử dụng Bộ quy tắc này để giúp bạn đưa ra quyết định nếu bạn gặp phải câu hỏi về đạo đức hoặc không biết phải làm gì. Và hãy nhớ, Nguồn lực Lên tiếng của chúng ta, bao gồm người quản lý hoặc người giám sát của bạn và các Đối tác Nhân sự của chúng ta, luôn sẵn sàng hỗ trợ bạn giải quyết các thắc mắc hoặc mối quan ngại.

**Sean Vanderelzen, Giám đốc Nhân sự**



Khách hàng tin tưởng chúng ta vì chúng ta nhận được sự tôn trọng của họ với tư cách là một đối tác kinh doanh có đạo đức và chiến lược. Củng cố chuỗi cung ứng lạnh đòi hỏi chúng ta phải hiểu cách thực hiện công việc có trách nhiệm và tuân thủ luật pháp và quy định áp dụng cho công việc của chúng ta. Hãy sử dụng Bộ quy tắc này để hướng dẫn các hành động của bạn, để bạn luôn hiểu rõ những trách nhiệm của cá nhân bạn và cách chúng tác động đến những hoạt động lớn hơn của nhóm Một Lineage của chúng ta.

**Jeff Rivera, Giám đốc Điều hành**

# CÙNG CỐ CHUỖI

Các giá trị của chúng ta xác định chúng ta là ai tại Lineage và kết nối chúng ta với nhau và với công việc của chúng ta. Làm việc theo các giá trị của chúng ta sẽ cho phép chúng ta tạo ra sự khác biệt trên thế giới bằng cách hỗ trợ mục tiêu chuyên đổi chuỗi cung ứng thực phẩm để tránh lãng phí và giúp nuôi sống thế giới. Cũng như cho phép chúng ta tạo ra một nơi làm việc tuyệt vời.

Mỗi người trong chúng ta cần hiểu rằng mỗi vai trò trong chuỗi cung ứng lạnh đều quan trọng như nhau, cũng như hiểu rằng bằng việc hành động liêm chính và theo tinh thần của các giá trị, **chúng ta đang cùng nhau củng cố chuỗi.**

## Tại sao chúng ta có Bộ quy tắc và cách sử dụng

Bộ quy tắc ứng xử (“Bộ quy tắc”) của chúng ta sẽ biến các giá trị của chúng ta thành hành động. Bộ quy tắc sẽ hướng dẫn về trách nhiệm chung của chúng ta để tiến hành kinh doanh theo cách tuân thủ pháp luật, để tôn trọng những người mà chúng ta làm việc cùng và cộng đồng mà chúng ta phục vụ cũng như bảo vệ tính toàn vẹn của chuỗi cung ứng thực phẩm.

Củng cố chuỗi cung ứng lạnh đòi hỏi mọi người phải nỗ lực hết mình. Là một công ty toàn cầu, chúng ta phải chấp hành và tuân thủ nhiều luật lệ, quy định phức tạp cũng như kỳ vọng của công chúng. Bộ quy tắc nêu bật những kỳ vọng trong các lĩnh vực kinh doanh chính của chúng ta và hướng dẫn ra quyết định để chúng ta tránh được những hành động có thể gây rủi ro pháp lý hoặc gây tổn hại đến danh tiếng của chúng ta. Chính sách của công ty Lineage phù hợp với Bộ quy tắc của chúng ta và cung cấp thêm những thông tin cụ thể về một số chủ đề. Nếu có xung đột giữa luật pháp địa phương và Bộ quy tắc của chúng ta, bạn không được tuân theo cả hai mà hãy tham khảo ý kiến của một trong các Nguồn lực Lên tiếng của bạn.

Xuyên suốt Bộ quy tắc, chúng tôi đã đưa vào hai loại lời kêu gọi hành động khác nhau: Liên kết với nhau và Kiểm tra nhiệt độ.



**LIÊN KẾT VỚI NHAU** sẽ giải thích thêm về các điều khoản liên quan đến chủ đề được thảo luận trong Bộ quy tắc của chúng ta và cung cấp thêm chi tiết ở những chỗ có thể hữu ích. Mục tiêu *Củng cố chuỗi* đòi hỏi chúng ta phải hiểu sâu hơn về mỗi chủ đề để chúng ta có thể tự tin rằng các quyết định của chúng ta phù hợp với trách nhiệm hành động chính trực và phù hợp với Bộ quy tắc cũng như các giá trị của chúng ta.



**KIỂM TRA NHIỆT ĐỘ** sẽ cung cấp các câu hỏi để chúng ta tự hỏi về từng chủ đề nhằm đánh giá liệu một tình huống có phù hợp hay không. *Củng cố chuỗi* đòi hỏi **chúng ta** phải tin vào trực giác của mình và tìm kiếm sự hướng dẫn khi chúng ta cần.



## Trách nhiệm của chúng ta theo Bộ quy tắc

Bộ quy tắc ứng xử của chúng ta áp dụng cho tất cả các nhân viên, giám đốc và thành viên nhóm - ở mọi nơi chúng ta hoạt động kinh doanh. Việc không tuân thủ Bộ quy tắc có thể khiến bạn phải chịu biện pháp kỷ luật, lên đến và bao gồm cả việc chấm dứt hợp đồng lao động và có thể bị truy tố dân sự và hình sự.



### TRÁCH NHIỆM CỦA THÀNH VIÊN NHÓM:

- Hiểu và tuân thủ tất cả các chính sách, luật và quy định của Lineage, bao gồm cả Bộ quy tắc của chúng ta.
- Báo cáo bất kỳ mối lo ngại nào về hành vi mà bạn có cơ sở hợp lý để tin rằng vi phạm Bộ quy tắc, chính sách hay các luật/quy định khác của Lineage với các Nguồn lực Lên tiếng của chúng ta.
- Xem lại và xác nhận rằng bạn hiểu Bộ quy tắc của chúng ta hàng năm.

Chúng ta cũng hy vọng rằng tất cả các cá nhân và tổ chức hợp tác với chúng ta hoặc thay mặt chúng ta kinh doanh sẽ hành động phù hợp với các giá trị và cam kết hành động chính trực của chúng ta.

## Trách nhiệm bổ sung của người quản lý

Lineage trao quyền cho các nhà quản lý để họ lãnh đạo bằng các giá trị của chúng ta và hành động một cách liêm chính. Sự lãnh đạo đi kèm với những nghĩa vụ cụ thể và những kỳ vọng bổ sung. Nếu bạn chịu trách nhiệm quản lý các thành viên trong nhóm, bạn phải chủ động gây ảnh hưởng đến những người mà bạn hỗ trợ để lãnh đạo bằng các giá trị của chúng ta và hành động một cách chính trực theo Bộ quy tắc của chúng ta. Ngoài ra, bạn phải:



### TRÁCH NHIỆM CỦA NGƯỜI QUẢN LÝ:

- Làm gương và lãnh đạo bằng những hành động nhất quán với Bộ quy tắc của chúng ta và đưa ra quyết định đúng đắn.
- Thoải mái đề cập đến Bộ quy tắc của chúng ta với tông giọng phù hợp, trò chuyện với các thành viên nhóm của bạn về cách áp dụng Bộ quy tắc đó vào công việc của chúng ta và làm cho các thành viên nhóm cảm thấy an toàn khi đặt câu hỏi và chia sẻ mối lo ngại bằng việc nói về Nguồn lực Lên tiếng của chúng ta.
- Tán dương những chiến thắng bằng cách dùng Thẻ giá trị để công nhận những thành viên nhóm đã thành công mà vẫn giữ liêm chính.



Nếu bạn cảm thấy việc miễn trừ áp dụng chính sách này là cần thiết hoặc thích hợp, bạn có thể gửi yêu cầu miễn trừ và lý do cho yêu cầu miễn trừ đó đến văn phòng đạo đức và tuân thủ của công ty Lineage tại [ethics@onelineage.com](mailto:ethics@onelineage.com). Mọi miễn trừ áp dụng chính sách này đối với các cán bộ điều hành và giám đốc, hoặc thành viên gia đình trực tiếp của giám đốc hoặc giám đốc điều hành, phải do ban giám đốc đưa ra và sẽ được báo cáo kịp thời đến các cổ đông của Lineage kèm lý do áp dụng miễn trừ.



**SỐNG THEO GIÁ TRỊ CỦA  
CHÚNG TA-LÊN TIẾNG**

CÙNG  CỐ CHUỐI



# SỐNG THEO GIÁ TRỊ CỦA CHÚNG TA-LÊN TIẾNG

## Để sống theo giá trị của chúng ta thì chúng ta phải lên tiếng

Chúng tôi mong đợi các thành viên nhóm sẽ lên tiếng — cả nêu thắc mắc lẫn nêu lên mối lo ngại về hành vi sai trái hoặc hành vi sai trái tiềm ẩn.

Khi bạn lên tiếng, điều đó sẽ giúp tình hình trở nên tốt đẹp hơn — cho bạn, các thành viên trong nhóm của bạn và cho cả Lineage nói chung. Lên tiếng phản ánh văn hóa Tinh gọn của chúng ta và cho phép chúng ta không ngừng cải thiện bằng việc hiểu rõ tình hình và hỗ trợ cách tiếp cận để giải quyết vấn đề của chúng ta. Việc này cũng cho phép chúng ta giải quyết mối quan ngại của bạn, giải quyết vấn đề sớm, “làm dịu tình hình” và giảm thiểu rủi ro cho Lineage và cho các bên.



## Chúng ta lên tiếng nghĩa là chúng ta sống theo giá trị của Lineage



**AN TOÀN** Chúng ta lên tiếng bởi vì chúng ta chịu trách nhiệm về sự an toàn của chính mình và sự an toàn của người khác.



**TIN TƯỞNG** Chúng ta lên tiếng bởi vì chúng ta khuyến khích một môi trường làm việc không sợ hãi, nơi tiếng nói của tất cả mọi người đều quan trọng.



**TÔN TRỌNG** Chúng ta lên tiếng bởi vì chúng ta coi trọng mọi thành viên trong nhóm, đủ để đứng lên bảo vệ lẫn nhau.



**ĐỔI MỚI** Chúng ta lên tiếng bởi vì việc chia sẻ ý tưởng và những điều quan sát được cho phép chúng ta đưa Lineage tiến lên phía trước.



**TÁO BẠO** Chúng ta lên tiếng bởi vì chúng ta thường phải làm việc khó khăn để đạt được điều tốt đẹp hơn.



**LÃNH ĐẠO PHỤC VỤ** Chúng ta lên tiếng bởi vì chúng ta có trách nhiệm lãnh đạo bằng các giá trị của chúng ta và hành động một cách chính trực.

### AN TOÀN LÀ GIÁ TRỊ SỐ 1 CỦA CHÚNG TA.

Và an toàn là điều chúng ta ưu tiên hơn tất cả tại nơi làm việc. Từ cách chúng ta nhận, cất giữ, bảo quản, lấy và vận chuyển thực phẩm, đến cách chúng ta thực hiện công việc của mình hay cách chúng ta quan tâm đến nhau tại nơi làm việc. Sự an toàn cũng áp dụng cho niềm tin chung của chúng ta rằng sự trung thực và minh bạch là rất quan trọng và các thành viên nhóm sẽ không bị phạt khi nêu lên các ý tưởng, thắc mắc hoặc mối quan ngại theo một cách thiện chí.



## Biết khi nào cần lên tiếng



### TRÁCH NHIỆM CỦA THÀNH VIÊN NHÓM

Thành viên nhóm phải báo cáo các hành vi vi phạm Bộ quy tắc, dù là hành vi bị nghi ngờ vi phạm hay vi phạm thực tế, đến đường dây Lên tiếng. Ví dụ về các tình huống cần phải báo cáo bao gồm:

- Quấy rối hoặc bắt nạt
- Kế hoạch hối lộ hoặc lợi dụng
- Quà tặng hoặc tiền thưởng không phù hợp
- Những vấn đề đáng nghi vấn về kế toán hoặc kiểm toán
- Xung đột lợi ích
- Những vấn đề về an toàn thực phẩm
- Hành vi vi phạm quy định
- Giao dịch nội gián
- Tiết lộ thông tin mật
- Những mối lo ngại về môi trường, sức khỏe hoặc an toàn
- Trộm cắp
- Sai phạm tài chính
- Hành vi không phù hợp với đối thủ cạnh tranh



### KIỂM TRA NHIỆT ĐỘ Cùng nhau tốt hơn

Nếu bạn phải đối mặt với một quyết định khó khăn hoặc một tình thế khó xử về mặt đạo đức, điều quan trọng là bạn phải **giữ bình tĩnh** — điều này có nghĩa là bạn tạm nghỉ một chút và xem xét cẩn thận tình huống đó. Nếu bạn có thắc mắc hoặc mối quan ngại — **hoặc nếu tình hình đang nóng lên** — hãy Kiểm tra nhiệt độ tình huống của bạn và xem xét các câu hỏi sau:

- Hành động của tôi có phản ánh các giá trị của Lineage không?
- Hành động của tôi có thúc đẩy sự an toàn về thể chất và sự an tâm cho các thành viên trong nhóm của tôi không?
- Đây có phải là hành động đúng đắn không?
- Tôi đã thu thập và xem xét tất cả các sự kiện quan trọng chưa?
- Liệu hành động của tôi có được khách hàng, đối tác, giới truyền thông hay cộng đồng hoan nghênh?
- Hành động này có ảnh hưởng đến danh tiếng của Lineage không?
- Liệu tôi có thấy xấu hổ hay khó chịu nếu đồng nghiệp hoặc gia đình phát hiện ra hành động của tôi?
- Hành động của tôi có tuân thủ Bộ quy tắc, chính sách và pháp luật không?

Sẽ rất hữu ích nếu bạn trao đổi về những câu hỏi và mối quan ngại này nếu bạn cảm thấy không chắc chắn về hành động hoặc quyết định của mình. Chúng tôi khuyến khích bạn liên hệ với Nguồn lực Lên tiếng bất cứ khi nào bạn có thắc mắc hoặc cần hướng dẫn hoặc hỗ trợ.





## Nguồn lực Lên tiếng

### Cách nêu thắc mắc hoặc báo cáo mối quan ngại

Nếu bạn có thắc mắc hoặc cần báo cáo mối quan ngại về hành vi sai trái hoặc hành vi sai trái tiềm ẩn, hãy liên hệ với bất kỳ Nguồn lực Lên tiếng nào sau đây:

- Người quản lý hoặc người giám sát của bạn
- Một thành viên trong Nhóm Nhân sự
- Nhóm Đạo đức và Tuân thủ của Công ty ([ethics@onlineage.com](mailto:ethics@onlineage.com))
- Đường dây nóng về đạo đức của Lineage ([onlineage.com/speakup](https://onlineage.com/speakup))

Mọi liên hệ với các Nguồn lực Lên tiếng của chúng ta sẽ được xử lý theo luật pháp địa phương và mọi chính sách hiện hành của địa phương (ví dụ: mọi chính sách phân nân, khiếu nại hoặc tố cáo hiện hành trong phạm vi thẩm quyền).



### Đường dây nóng về đạo đức của Lineage

Chúng tôi muốn bạn cảm thấy thoải mái khi tiếp cận người quản lý hoặc người giám sát của bạn khi có thắc mắc và quan ngại. Đồng thời, chúng tôi hiểu rằng có thể có những tình huống mà bạn thích một lựa chọn khác. Chúng tôi đã thiết lập Đường dây nóng về đạo đức của Lineage, do nhà cung cấp bên thứ ba cung cấp, để hỗ trợ bạn báo cáo mối lo ngại hoặc nêu thắc mắc liên quan đến hành vi sai trái hoặc hành vi sai trái tiềm ẩn.

Đường dây nóng về đạo đức của Lineage hoạt động 24/7, bí mật và ẩn danh nếu luật pháp địa phương cho phép. Báo cáo có thể được gửi qua các kênh sau:

- **Qua điện thoại:**

Úc - 1-800-768-120	Singapore - 8004922583
Bỉ - 0800-262-67	Nam Phi - 080 098 2093
Canada - 866-360-0008	Sri Lanka - 9-072-0987140
Đan Mạch - 80 25 42 15	Tây Ban Nha 900-963267
Pháp - 0805-080039	Anh Quốc - 0-808-189-0041
Đức - 0800-183-0724	Hợp chủng quốc Hoa Kỳ -
Ý - 800 743 075	866-360-0008 (tiếng Anh) hoặc
Hà Lan - 0800- 023-3064	800-216-1288 (tiếng Tây Ban
New Zealand - 0800 823 509	Nha)
Na Uy - 800 62 472	Việt Nam 120-32121
Ba Lan - 0-0-800-141-0023	
- **Trực tuyến:** Gửi báo cáo trực tuyến tại [www.lighthouse-services.com/lineagelogistics](http://www.lighthouse-services.com/lineagelogistics)
- **Qua email:** Gửi email đến [reports@lighthouseservices.com](mailto:reports@lighthouseservices.com), lưu ý ghi tên công ty của chúng ta vào email.

## Chính sách mở cửa của chúng ta

Một trong những cách để chúng ta thúc đẩy sự an tâm tại nơi làm việc là tạo ra một nền văn hóa trao quyền lên tiếng cho tất cả chúng ta mà không sợ bị trả đũa. Tại Lineage, Chính sách mở cửa của chúng ta được thiết kế để khuyến khích một môi trường nơi tất cả các thành viên nhóm cảm thấy thoải mái khi đặt câu hỏi và nêu lên mối lo ngại.



### TRÁCH NHIỆM CỦA NGƯỜI QUẢN LÝ

Chúng tôi kỳ vọng các nhà lãnh đạo sẽ:

- Chứng minh giá trị của Lãnh đạo phục vụ bằng cách mô hình hóa sự cởi mở và minh bạch
- Lắng nghe mối quan ngại của thành viên trong nhóm
- Đặt câu hỏi khi cần thiết và trả lời cho phù hợp, chuyển lên Văn phòng Đạo đức và Tuân thủ của Công ty khi thích hợp.

## Cam kết của chúng ta về việc không trả đũa

Tại Lineage, chúng ta không dung thứ cho việc trả đũa khi các thành viên trong nhóm nêu lên mối quan ngại và chúng ta cam kết hỗ trợ bất kỳ ai lên tiếng một cách thiện chí về các vấn đề tiềm ẩn, đáng quan ngại. Trả đũa xảy ra khi ai đó bị phân biệt đối xử, chính thức hoặc không chính thức, do nêu lên mối lo ngại, báo cáo hành vi sai trái tiềm ẩn hoặc tham gia vào một cuộc điều tra. Hành vi trả đũa cũng có thể được xác định và/hoặc bị ngăn cấm cụ thể theo luật địa phương.

Ví dụ về hành vi trả đũa bao gồm:

- Bị giáng chức, chuyển chuyển, trả lương thấp hơn hoặc được giao ít nhiệm vụ có chất lượng hơn vì đã lên tiếng
- Bị loại khỏi các chuyến đi chung, liên quan đến công việc vì đã lên tiếng

Chúng tôi hiểu người lên tiếng hay nêu mối quan ngại là những người can đảm và chúng tôi trân trọng việc bạn sẽ lên tiếng. Cho dù bạn lên tiếng như thế nào và khi nào, đối xử tôn trọng luôn là điều bạn có thể mong đợi. Chúng tôi không tha thứ cho việc trả thù các thành viên trong nhóm, những người nêu thắc mắc hoặc báo cáo mối quan ngại một cách có thiện chí hay tham gia vào một cuộc điều tra. Báo cáo có thiện chí có nghĩa là thông tin mà bạn cung cấp đã đầy đủ và bạn tin rằng đó là sự thật. Bất cứ ai tham gia trả thù đều phải chịu kỷ luật.

Nếu bạn cảm thấy bạn đang bị ngược đãi vì đã lên tiếng, hãy liên hệ ngay với một trong những Nguồn lực Lên tiếng của chúng ta.

## Những điều bạn có thể mong đợi khi bạn lên tiếng

Lên tiếng phản ánh văn hóa Tinh gọn của chúng ta và cho phép chúng ta không ngừng cải thiện bằng việc hiểu rõ tình hình và hỗ trợ cách tiếp cận để giải quyết vấn đề của chúng ta. Cho dù bạn lên tiếng như thế nào và khi nào, đối xử tôn trọng luôn là điều bạn có thể mong đợi.

- Chúng tôi sẽ xem xét báo cáo của bạn một cách nghiêm túc.
- Chúng tôi sẽ điều tra tất cả các báo cáo một cách nhanh chóng, kỹ lưỡng và công bằng. Các thành viên nhóm phải tham gia điều tra khi được yêu cầu.
- Mặc dù chúng tôi sẽ có những nỗ lực hợp lý để bảo mật trong và sau cuộc điều tra nhưng có thể cần phải tiết lộ một số thông tin nhạy cảm trên cơ sở cần biết để tiến hành điều tra hiệu quả hoặc theo luật, quy định và thủ tục pháp lý hiện hành.
- Chúng tôi sẽ thực hiện hành động phù hợp để giải quyết các vấn đề đã xác định.
- Chúng tôi sẽ không tha thứ cho việc trả đũa bạn vì đã lên tiếng.



# HÀNH ĐỘNG TÔN TRỌNG VÀ CÓ TRÁCH NHIỆM TẠI NƠI LÀM VIỆC

CÙNG CỐ CHUỖI

# HÀNH ĐỘNG TÔN TRỌNG VÀ CÓ TRÁCH NHIỆM TẠI NƠI LÀM VIỆC

## Nơi làm việc an toàn và lành mạnh

An toàn là giá trị số 1 của chúng ta và điều này bao gồm cả an toàn về thể chất và an tâm. Tại Lineage, chúng ta cam kết mang lại một môi trường làm việc an toàn và lành mạnh dành cho nhau. Giá trị an toàn của chúng ta còn mở rộng hơn nữa, sang các biện pháp an toàn lao động, môi trường và thực phẩm.

Chúng ta đã triển khai các chương trình, chính sách, thủ tục và khóa đào tạo về an toàn để tuân thủ các yêu cầu về sức khỏe, an toàn, an toàn thực phẩm và môi trường nhằm củng cố sự an toàn và an ninh cho các thành viên trong nhóm, khách tham quan, nhà thầu và những người khác khi vào các cơ sở của Lineage, chính các cơ sở đó, các sản phẩm dễ hỏng mà chúng ta lưu trữ cũng như người dân, nhà cửa và doanh nghiệp ở gần các cơ sở của chúng ta.



### TRÁCH NHIỆM CỦA THÀNH VIÊN NHÓM:

- Luôn tuân thủ tất cả các quy trình an ninh của tòa nhà, chẳng hạn như đeo thẻ hoặc khóa cửa văn phòng của bạn.
- Chỉ tham gia vào các nhiệm vụ mà bạn được đào tạo bài bản.
- Hãy lên tiếng nếu bạn lo ngại về hành vi đáng ngờ của một thành viên trong nhóm hoặc các cá nhân khác tại nơi làm việc.
- Tránh các hoạt động có thể ảnh hưởng đến an toàn sinh học tại nơi làm việc.
- Hãy nhận biết theo tình huống để ngăn chặn việc thực phẩm bị ô nhiễm có chủ ý và/hoặc vô ý ở trong kho của chúng.
- Hãy báo cáo ngay mọi sự cố, thương tích hoặc tình trạng không an toàn với một trong các Nguồn lực Lên tiếng hoặc điều phối viên an toàn của bạn.
- Hãy đến làm việc mà không bị ảnh hưởng bởi rượu, thuốc bất hợp pháp hoặc thuốc chưa được kê đơn hoặc sử dụng an toàn theo quy định.



### LIÊN KẾT VỚI NHAU

#### Rượu tại các sự kiện và hoạt động của công ty

Đôi khi rượu được phục vụ tại sự kiện hoặc hoạt động của Lineage. Nếu bạn đang tham dự một hoạt động xã hội, sự kiện hoặc hội nghị nơi rượu được phép sử dụng:

- Hãy hành động có trách nhiệm và tôn trọng, đại diện cho Lineage và các giá trị của chúng ta theo một cách tốt nhất
- Không được hành động theo cách có thể gây nguy hiểm cho sự an toàn của bạn hoặc sự an toàn của người khác
- Thấy tự tin khi từ chối uống rượu tại sự kiện của công ty
- Hãy dùng Tài nguyên Lên tiếng của chúng ta nếu bạn lo ngại về sự an toàn của thành viên khác trong nhóm



### KIỂM TRA NHIỆT ĐỘ

Chỉ cần chia sẻ niềm tin rằng chúng ta sẽ không bị ngược đãi khi chia sẻ những ý tưởng, câu hỏi, mối quan ngại hoặc sai lầm là chúng ta đã góp phần vào việc tạo dựng và duy trì một nơi làm việc an toàn và lành mạnh. Khái niệm an tâm áp dụng vào cách chúng ta học tập, làm việc cùng nhau, cách chúng ta đặt câu hỏi và bày tỏ ý tưởng cũng như cách chúng ta coi trọng và đối xử với nhau.

### TỰ HỎI BẢN THÂN:

- Mình có cảm thấy không thoải mái khi đặt câu hỏi không?
- Mình có lo ngại mọi người sẽ có cái nhìn tiêu cực về mình nếu mình chia sẻ sai lầm không?
- Mình có cảm thấy ý kiến và quan điểm của mình sẽ không được hoan nghênh và đón nhận nếu mình chia sẻ chúng không?
- Mình có cảm thấy bị xa lánh tại các cuộc họp hoặc cuộc thảo luận tại nơi làm việc không?
- Mình có lo lắng rằng việc phơi bày các vấn đề trong tổ chức có thể gây nguy hiểm cho công việc của mình không?

Trả lời không cho những câu hỏi trên là một dấu hiệu tốt cho thấy bạn cảm thấy an tâm tại nơi làm việc. Nếu bạn không chắc chắn về câu trả lời của bạn cho bất kỳ câu hỏi nào trong số này hoặc nếu bạn muốn trả lời là có, Lineage muốn lắng nghe ý kiến của bạn. Hãy cân nhắc việc trò chuyện với một trong những Nguồn lực Lên tiếng của chúng ta để tìm kiếm những cách làm việc cùng nhau nhằm cải thiện trải nghiệm tại nơi làm việc của bạn.

## Tôn trọng lẫn nhau

Tại Lineage, sự tôn trọng là một trong những giá trị cốt lõi của chúng ta. Theo đó, mỗi chúng ta phải tôn trọng và quan tâm đến nhau — bất kể chúng ta đang làm việc với ai và ở đâu. Khi thể hiện sự tôn trọng lẫn nhau, chúng ta làm việc theo nhóm tốt hơn, tạo ra một nền văn hóa làm việc mà tất cả chúng ta có thể tự hào. Chúng ta sẽ không bao giờ dung thứ cho hành vi bạo lực, quấy rối, bắt nạt, hăm dọa hoặc phân biệt đối xử. Chúng tôi coi những hành vi đó là vi phạm Bộ quy tắc ứng xử của chúng ta và trong nhiều trường hợp, là vi phạm pháp luật.



### TRÁCH NHIỆM CỦA THÀNH VIÊN NHÓM:

- Hành động một cách chuyên nghiệp và lịch sự và không bao giờ tham gia vào các cuộc trò chuyện hoặc hành vi không phù hợp.
- Đưa ra các quyết định liên quan đến việc làm dựa trên trình độ và kinh nghiệm của cá nhân chứ không dựa trên các đặc điểm như chủng tộc, tôn giáo, giới tính, bản dạng giới, khuyết tật về thể chất hoặc tinh thần, tuổi tác hoặc các đặc điểm khác không liên quan đến khả năng thực hiện công việc của người đó và/hoặc những đặc điểm cũng có thể được pháp luật bảo vệ.
- Hãy lên tiếng nếu bạn cảm thấy bị ngược đãi hoặc nếu bạn lo ngại rằng người khác có thể đã bị ngược đãi.



### LIÊN KẾT VỚI NHAU

#### Quấy rối và phân biệt đối xử

##### QUẤY RỐI LÀ GÌ?

Quấy rối bao gồm mọi ngôn ngữ hoặc hành vi được nhìn thấy, lời nói hoặc hành vi với thân thể được coi là không mong muốn hoặc không hoan nghênh, đồng thời mang tính xúc phạm, đe dọa hoặc gây khó chịu người khác và dựa trên các đặc điểm sau: chủng tộc, màu da, nguồn gốc quốc gia, tổ tiên, tôn giáo, giới tính, xu hướng tình dục, bản dạng giới, biểu hiện giới tính, tuổi tác, khuyết tật về thể chất hoặc tinh thần, tình trạng hôn nhân, tình trạng quân nhân hoặc cựu chiến binh, mang thai, sinh con hoặc các tình trạng bệnh lý liên quan, thông tin di truyền hoặc bất kỳ đặc điểm nào khác được luật pháp liên bang, tiểu bang hoặc địa phương bảo vệ. Quấy rối có thể xảy ra bằng văn bản, trên nền tảng trực tuyến, bằng ngôn ngữ nói/lời nói, bằng hành động hoặc hình ảnh.

##### PHÂN BIỆT ĐỐI XỬ LÀ GÌ?

Phân biệt đối xử liên quan đến việc đối xử với ai đó một cách khác biệt hoặc không công bằng dựa trên một số đặc điểm được pháp luật bảo vệ, bao gồm cả những đặc điểm được mô tả ở trên — ví dụ: quyết định không thuê ai đó vì họ ở một độ tuổi nhất định.



### KIỂM TRA NHIỆT ĐỘ

Quấy rối và phân biệt đối xử có thể xảy ra tại nơi làm việc theo nhiều cách.

#### TỰ HỎI BẢN THÂN: “MÌNH CÓ ĐANG TRẢI QUA BẤT KỲ TÌNH HUỐNG NÀO SAU ĐÂY KHÔNG?”:

- Hành động gạ gẫm tình dục không mong muốn
- Những trò đùa không phù hợp, những bình luận hoặc lời ám chỉ xúc phạm
- Đe dọa bằng lời nói hoặc đe dọa ngầm
- Yêu cầu quan hệ tình dục, đặc biệt là từ người có chức vụ cao hơn
- Quấy rối bằng hình ảnh, thông qua cử chỉ, bức ảnh hoặc hình ảnh khác
- Thể hiện sự thiên vị dựa trên một đặc điểm được bảo vệ
- Các tình huống mà ai đó bị bắt nạt, trừng phạt hoặc đối xử khác biệt do chủng tộc, tuổi tác, giới tính/ bản dạng giới, tôn giáo, khuyết tật hoặc đặc điểm tương tự được bảo vệ mà không liên quan đến hiệu suất làm việc.

Nếu bạn gặp phải hoặc nhận thấy bất kỳ hình thức quấy rối hoặc phân biệt đối xử nào, bao gồm cả tình huống được liệt kê ở trên, hãy liên hệ ngay với một trong các Nguồn lực Lên tiếng của bạn.

## Đa dạng, công bằng và hòa nhập

Tất cả chúng ta đều xứng đáng được nhìn thấy, lắng nghe và đánh giá cao mỗi ngày khi chúng ta đến làm việc. Chúng tôi tin rằng lực lượng lao động đa dạng phản ánh những quan điểm, kinh nghiệm và khả năng khác nhau là rất quan trọng để đáp ứng những nhu cầu của nhiều khách hàng đa dạng và thúc đẩy sự thành công của Lineage.

Chúng ta tự hào về sự đa dạng của đội ngũ Lineage và chúng ta cam kết duy trì một môi trường làm việc hòa nhập, nơi mọi thành viên trong nhóm đều cảm thấy an tâm, với một niềm tin chung rằng không thành viên nào trong nhóm sẽ bị trừng phạt hoặc bị sỉ nhục khi lên tiếng một cách thiện chí về các ý tưởng, câu hỏi, mối lo ngại hoặc sai lầm.



### TRÁCH NHIỆM CỦA THÀNH VIÊN NHÓM:

- Đánh giá cao rằng sự đa dạng về quá trình đào tạo, ý kiến và kinh nghiệm giúp chúng ta trở thành một nhóm mạnh mẽ hơn.
- Làm cho người khác cảm thấy được chào đón và không bao giờ cố ý loại trừ các thành viên trong nhóm khỏi các tương tác hoặc cuộc trò chuyện hàng ngày và có ý nghĩa tại nơi làm việc.
- Hãy lên tiếng nếu bạn cảm thấy ai đó đang bị ngược đãi hoặc coi thường.



### LIÊN KẾT VỚI NHAU

#### Sự đa dạng, công bằng và hòa nhập của chúng ta

Tại Lineage, chúng ta cam kết về sự đa dạng và hòa nhập, nghĩa là **thông qua mọi tương tác kinh doanh, tất cả thành viên trong nhóm, khách hàng và đối tác cộng đồng sẽ biết rằng họ được tôn trọng và chúng tôi đang nỗ lực xác định và loại bỏ các rào cản có thể cản trở sự tham gia đầy đủ của bất kỳ cá nhân hoặc nhóm nào.**



### KIỂM TRA NHIỆT ĐỘ

Mỗi ngày, có nhiều cách tinh tế để chúng ta có thể chứng minh với các thành viên nhóm rằng chúng ta quan tâm đến nhau và quan tâm đến những đóng góp của chúng ta. Chúng ta có thể tự hỏi những câu hỏi như:

- Mình có đang lắng nghe mọi quan điểm trong cuộc họp không — đảm bảo rằng những người tham gia khác cảm thấy như họ không bị nói chen vào và tiếng nói của họ được lắng nghe?
- Nếu một thành viên nhóm đã chia sẻ đại từ của họ, mình có đang dùng đúng đại từ khi đề cập đến họ không? Nếu mình không chắc liệu một thành viên nhóm có dùng đúng đại từ hay không, mình đã hỏi họ dùng đại từ nào chưa?
- Mình có tính đến lịch làm việc và múi giờ đã biết của mọi thành viên trong nhóm khi lên lịch họp không?
- Mình có cẩn thận để không đưa ra những đánh giá nhanh chóng, thiếu hiểu biết về các thành viên trong nhóm khi chưa tìm hiểu rõ về họ không?

Khi tự hỏi mình những câu hỏi như thế này và dành thời gian xem xét hành vi của chúng ta có thể ảnh hưởng như thế nào đến những người xung quanh, chúng ta có thể giúp duy trì một môi trường nơi mọi người cảm thấy được hòa nhập và an toàn để chia sẻ suy nghĩ của họ.

## Tiêu chuẩn về tài chính kế toán

Luật pháp yêu cầu chúng ta báo cáo tài chính một cách công bằng, kịp thời, chính xác và đầy đủ. Chúng ta phải tuân thủ tất cả các yêu cầu áp dụng cho chúng ta về báo cáo, đồng thời phải trung thực và rõ ràng với cả kiểm toán viên nội bộ và bên ngoài. Bằng việc chứng minh tính chính trực trong báo cáo tài chính, chúng ta không chỉ đáp ứng các nghĩa vụ pháp lý của mình mà còn duy trì vị thế là một công ty đáng tin cậy với các nhà đầu tư, người cho vay, cơ quan quản lý và công chúng.



### TRÁCH NHIỆM CỦA THÀNH VIÊN NHÓM:

- Bất kể là tạo tài liệu, hồ sơ và thực hiện tiết lộ, tất cả đều phải trung thực, chính xác và đầy đủ, dù là nội bộ hay bên ngoài.
- Không yêu cầu ai đó ghi lại hoặc báo cáo thông tin mà bạn biết là không chính xác hoặc bỏ qua bước kiểm soát nội bộ.
- Không dùng, cho phép hoặc bỏ qua việc sử dụng phương pháp lưu trữ hồ sơ “ngoài sổ sách” hoặc bất kỳ chiến thuật nào khác nhằm mục đích gây hiểu lầm cho người khác về hoạt động thực tế của Lineage.
- Báo cáo mọi mối quan ngại về điểm bất thường trong báo cáo cho kiểm toán viên nội bộ của Lineage hoặc bất kỳ Nguồn lực Lên tiếng nào khác của bạn.



### LIÊN KẾT VỚI NHAU Phát hiện sai sót trong hồ sơ tài chính

Việc báo cáo hồ sơ tài chính một cách chính xác gắn liền với giá trị của một công ty đáng tin cậy — và việc lên tiếng nếu bạn phát hiện ra lỗi trong dữ liệu tài chính gắn liền với giá trị tảo bạo của chúng ta. Nếu bạn phát hiện ra lỗi trong dữ liệu tài chính sau khi sự việc xảy ra, điều quan trọng là phải báo cáo lỗi ngay lập tức cho bất kỳ Nguồn lực Lên tiếng nào của bạn để lỗi có thể được tiết lộ và/hoặc sửa chữa một cách thích hợp.



### KIỂM TRA NHIỆT ĐỘ

Gian lận có thể gây hại cho tất cả chúng ta — và điều đó không phù hợp với cam kết chung của chúng ta là hành động liêm chính. Tất cả chúng ta cần cảnh giác với các dấu hiệu gian lận và biết nêu lên mối lo ngại vào khi nào và ở đâu.

#### HÃY TỰ HỎI NHỮNG CÂU HỎI SAU:

- Sự kiện có bị xuyên tạc không?
- Có thông tin hoặc bằng chứng nào bị che giấu không?
- Có áp lực bắt phải xuyên tạc sự kiện hoặc hành động không trung thực không?

Nếu câu trả lời cho bất kỳ câu hỏi nào kể trên là “có”, hãy liên hệ ngay với một trong các Nguồn lực Lên tiếng của bạn.





## Quản lý tài liệu và lưu giữ hồ sơ

Tất cả chúng ta đều tạo, lưu giữ và xử lý hồ sơ kinh doanh như một phần công việc hàng ngày của chúng ta. Các phương pháp quản lý tài liệu tốt giúp hoạt động kinh doanh của chúng ta diễn ra suôn sẻ và hiệu quả, đồng thời thúc đẩy sự rõ ràng và minh bạch với các bên liên quan với chúng ta. Tất cả chúng ta đều chịu trách nhiệm quản lý hồ sơ của Lineage theo chính sách của chúng ta cũng như luật pháp và quy định hiện hành.



### TRÁCH NHIỆM CỦA THÀNH VIÊN NHÓM:

- Tạo tất cả các hồ sơ kinh doanh một cách chính xác, đầy đủ và kịp thời — không chỉ các hồ sơ tuân theo những yêu cầu về tài chính kế toán của chúng ta.
- Lưu giữ tất cả hồ sơ kinh doanh theo chính sách của Lineage cũng như luật pháp và quy định hiện hành, trong đó mô tả thời gian lưu giữ hồ sơ kinh doanh và cách tiêu hủy hồ sơ.
- Hãy liên hệ với Bộ phận Pháp lý nếu bạn có thắc mắc về các chính sách và thủ tục lưu giữ tài liệu của chúng ta.



### KIỂM TRA NHIỆT ĐỘ

Hãy lưu ý rằng một số hồ sơ kinh doanh phải tuân theo thời gian lưu giữ bắt buộc về mặt pháp lý hoặc thời gian lưu giữ theo thỏa thuận trong hợp đồng, và trong một số trường hợp, Lineage có thể xác định rằng hồ sơ kinh doanh phải được lưu giữ ngoài khoảng thời gian đó.

#### TRƯỚC KHI TIÊU HỦY BẤT KỲ HỒ SƠ KINH DOANH NÀO, HÃY TỰ HỎI:

- Để xác định xem hồ sơ có phải tuân theo một khoảng thời gian lưu giữ cụ thể hay không thì mình đã xem lại chính sách và lịch trình lưu giữ tài liệu hiện hành chưa?
- Mình đã được thông báo rằng những hồ sơ kinh doanh này phải được lưu giữ theo pháp luật chưa?
- Mình có đang mong lung không chắc pháp luật có quy định thời gian lưu trữ những hồ sơ kinh doanh này không?

Nếu câu trả lời cho bất kỳ câu hỏi nào kể trên là “có” thì đừng hủy hồ sơ. Thay vào đó, hãy làm theo các hướng dẫn cụ thể trong chính sách và lịch trình lưu giữ tài liệu hiện hành và/hoặc của Bộ phận Pháp lý.



### LIÊN KẾT VỚI NHAU

Ví dụ về hồ sơ kinh doanh

- Bản cứng hoặc hồ sơ giấy
- Email hoặc hồ sơ điện tử
- Thư thoại
- Hình ảnh

Quản lý tốt hồ sơ kinh doanh giúp hoạt động kinh doanh của chúng ta diễn ra suôn sẻ và an toàn.

## Xung đột lợi ích

Xung đột lợi ích có thể phát sinh khi lợi ích cá nhân của chúng ta, bao gồm lợi ích của các thành viên trực hệ trong gia đình, xung đột hoặc có vẻ xung đột với lợi ích của Lineage.

Tất cả chúng ta đều cần nhận ra rằng những xung đột lợi ích có thể ảnh hưởng đến trách nhiệm của chúng ta với Lineage hoặc cản trở khả năng thực hiện công việc một cách khách quan và hiệu quả.

Mặc dù chúng ta luôn muốn tránh những xung đột lợi ích thực sự và tiềm ẩn, nhưng thông thường các thành viên trong nhóm và công ty có thể làm việc cùng nhau để đánh giá và giải quyết những xung đột tiềm ẩn. Tiết lộ xung đột lợi ích không có nghĩa là chúng ta không bao giờ theo đuổi được các cơ hội ngoài công việc tại Lineage. Thay vào đó, điều đó cho phép chúng ta tìm ra giải pháp phù hợp cho cả Lineage và các thành viên trong nhóm.



### TRÁCH NHIỆM CỦA THÀNH VIÊN NHÓM:

- Xác nhận rằng mọi quyết định và hành động liên quan đến việc bạn làm cho Lineage đều ủng hộ các giá trị và mục tiêu của công ty chúng ta.
- Nếu bạn cho rằng khả năng giữ thái độ khách quan của bạn có thể bị tổn hại, hãy trao đổi với người quản lý, người giám sát của bạn hoặc Nguồn lực Lên tiếng khác để thảo luận các bước tiếp theo.
- Không sử dụng vị trí của bạn tại Lineage để đạt được hoặc cố gắng đạt được những lợi ích cá nhân không chính đáng.
- Không lợi dụng các cơ hội có thể mang lại lợi ích cho Lineage nếu bạn biết đến chúng thông qua vị trí của bạn ở đây hoặc thông tin của Lineage.
- Hãy tiết lộ với Văn phòng Đạo đức và Tuân thủ của Công ty cũng như trao đổi với một trong các Nguồn lực Lên tiếng của bạn nếu bạn gặp phải xung đột lợi ích hay xung đột lợi ích tiềm ẩn hoặc nếu bạn lo ngại rằng một thành viên khác trong nhóm có thể có xung đột lợi ích.



### KIỂM TRA NHIỆT ĐỘ

Việc đánh giá một xung đột có thể khó khăn và có thể cần cân nhắc một số điều.

#### TỰ HỎI BẢN THÂN:

- Liệu mối quan hệ này có làm tổn hại hoặc có vẻ như làm tổn hại đến khả năng thay mặt cho Lineage để thực hiện công việc một cách khách quan?
- Những lợi ích bên ngoài của mình liệu có ảnh hưởng hoặc có vẻ ảnh hưởng đến những nhiệm vụ trong công việc của mình tại Lineage?

Câu trả lời cho những câu hỏi trên luôn phải là “không”. Các cá nhân phù hợp tại Lineage nhận thức được xung đột hoặc xung đột tiềm ẩn càng sớm thì chúng ta càng sớm có thể hợp tác cùng nhau để giải quyết xung đột. Vui lòng liên hệ với một trong các Nguồn lực Lên tiếng của bạn để được hướng dẫn nếu bạn có thắc mắc không biết có tồn tại xung đột lợi ích hay không.



### LIÊN KẾT VỚI NHAU Ví dụ về xung đột lợi ích

- Được tuyển dụng hoặc đóng vai trò là nhà tư vấn cho một đối thủ cạnh tranh, đối thủ cạnh tranh tiềm năng, nhà cung cấp hoặc nhà thầu, bất kể tính chất công việc, trong khi vẫn đang làm việc cho Lineage
- Sở hữu hoặc có lợi ích trực tiếp hoặc gián tiếp đáng kể với đối thủ cạnh tranh, nhà cung cấp hoặc nhà thầu
- Nhận quà tặng, chiết khấu, ưu đãi hoặc dịch vụ từ khách hàng, đối thủ cạnh tranh hoặc nhà cung cấp hiện tại hoặc tiềm năng, trừ khi phù hợp với các quy định trong Bộ quy tắc của chúng ta
- Làm việc với các đại lý, nhà cung cấp hoặc đối tác tuyển người quen hoặc do người quen trong gia đình của thành viên nhóm Lineage sở hữu hoặc tuyển dụng
- Có mối quan hệ giám sát trực tiếp hoặc gián tiếp, hoặc tham gia vào quá trình tuyển dụng hoặc tuyển chọn người thân, bạn tình hoặc bạn thân
- Dùng vị trí của bạn để trục lợi cá nhân hoặc tận dụng các cơ hội kinh doanh mà bạn biết nhờ vai trò của bạn, vì lợi ích của chính bạn hoặc của bất kỳ ai khác (trừ khi được pháp luật và chính sách hiện hành của Lineage cho phép)

## Bảo vệ tài sản

Hoạt động kinh doanh của chúng ta hoạt động hiệu quả và thành công hơn khi chúng tôi sử dụng tài sản của Lineage và tài sản của khách hàng một cách có trách nhiệm. Tất cả chúng ta đều có trách nhiệm bảo vệ những tài sản đó, bao gồm tài sản vật chất, tài sản tài chính và tài sản thông tin, những tài sản này sẽ được thảo luận chi tiết hơn ở phần bên dưới.

Việc dùng tài sản theo kiểu bất cẩn, lạm dụng, không trung thực, gian lận và lãng phí sẽ tác động trực tiếp đến sự thành công của chúng ta. Chúng ta phải sử dụng và xử lý tài sản của công ty và khách hàng một cách cẩn thận như cách chúng ta sử dụng tài sản cá nhân.



### TRÁCH NHIỆM CỦA THÀNH VIÊN NHÓM:

- Sử dụng tài sản của công ty chủ yếu cho mục đích kinh doanh, đảm bảo mọi hoạt động sử dụng tài sản của công ty nhằm mục đích cá nhân đều bị giới hạn ở mức hợp lý và không ảnh hưởng đến trách nhiệm công việc của bạn.
- Thể hiện khả năng phán đoán tốt và xin phê duyệt khi chịu chi phí thay mặt cho Lineage.
- Hành động có trách nhiệm khi sử dụng, xử lý và ghi lại tài sản của khách hàng như thiết bị, vật liệu hoặc sản phẩm.



### LIÊN KẾT VỚI NHAU Các loại tài sản

Tài sản bao gồm tài sản hiện vật, như tất cả các loại vật tư, vật tư tiêu hao, thiết bị, tòa nhà, đồ nội thất, đồ đạc, dụng cụ, sản phẩm, vật liệu và phương tiện. Tài sản cũng bao gồm tài sản tài chính, như quỹ và quy trình thanh toán cũng như tài sản thông tin, như thông tin độc quyền và bí mật cũng như tài sản trí tuệ của Lineage và bất kỳ đối tác, khách hàng hoặc nhà cung cấp bên thứ ba nào.



### KIỂM TRA NHIỆT ĐỘ

SCùng cố chuỗi đòi hỏi chúng ta phải sử dụng tài sản của công ty và khách hàng một cách có trách nhiệm. Khi bạn đang sử dụng tài sản của công ty và khách hàng — bao gồm tài sản hiện vật, tài chính và thông tin — hãy tự hỏi:

- Mình có đang dùng tài sản này của công ty theo đúng mục đích dự định không?
- Mình có biết cách ngăn chặn, phát hiện và ngăn chặn việc mất mát, lãng phí và sử dụng bất cẩn tài sản của công ty và khách hàng không?
- Mình có phải chịu chi phí một cách có trách nhiệm thay mặt cho Lineage không?
- Mình có xử lý và ghi lại quá trình di chuyển và lưu trữ sản phẩm của khách hàng một cách có trách nhiệm không?

Câu trả lời cho những câu hỏi trên phải luôn là “có”. Tại Lineage, tất cả chúng ta cần phải làm việc cùng nhau để giữ an toàn cho tài sản của công ty và khách hàng.

## Thông tin bí mật và độc quyền và Sở hữu trí tuệ

Là một phần trong hoạt động kinh doanh, chúng ta có quyền truy cập thông tin bí mật và độc quyền về Lineage. Thông tin bí mật và độc quyền là tài sản quan trọng của công ty và thường là chìa khóa cho lợi thế cạnh tranh của chúng ta. Là một phần trong hoạt động kinh doanh, chúng ta cũng có quyền truy cập vào thông tin bí mật và độc quyền về khách hàng cũng như các đối tác kinh doanh hiện tại và tương lai. Tất cả chúng ta đều có trách nhiệm hiểu cách nhận biết và bảo vệ thông tin này.



### TRÁCH NHIỆM CỦA THÀNH VIÊN NHÓM:

- Hãy xử lý cẩn thận tất cả thông tin bí mật và độc quyền, cho dù thông tin đó liên quan đến Lineage hay nếu bạn biết về thông tin đó trong quá trình làm việc cho Lineage (ví dụ: thông qua khách hàng hoặc đối tác kinh doanh).
- Chỉ sử dụng và truy cập thông tin bí mật và độc quyền khi cần thiết để thực hiện công việc của bạn.
- Hãy cẩn thận khi thảo luận và chia sẻ thông tin bí mật — không chia sẻ thông tin đó với người không được phép nhận hoặc xem xét thông tin đó.
- Không chia sẻ thông tin bí mật và độc quyền với bất kỳ ai ngoài Lineage trừ khi bạn có sự cho phép bằng văn bản để làm như vậy. Hãy lưu ý cả đến việc chia sẻ thông tin bí mật và độc quyền trong Lineage (ví dụ: chia sẻ trên cơ sở “cần biết”).



### KIỂM TRA NHIỆT ĐỘ

Đôi khi nhu cầu bảo vệ thông tin bí mật và độc quyền không hoàn toàn rõ ràng bằng việc bảo vệ các giấy tờ có đóng dấu BÍ MẬT trên đó. Điều quan trọng là chúng ta cũng phải hiểu các sắc thái. Ví dụ, hãy tự hỏi:

- Mình có hiểu rằng mình có trách nhiệm bảo vệ thông tin bí mật mà mình có quyền truy cập khi làm việc cho Lineage không, ngay cả sau khi công việc của mình với Lineage đã kết thúc?
- Mình có nhận thấy rằng nếu ai đó vô tình gửi cho mình thông tin bí mật thì mình phải xóa thông tin đó và liên hệ ngay với một trong các Nguồn lực Lên tiếng?
- Mình có biết rằng ngay cả khi mình tin tưởng đồng nghiệp của mình sẽ giữ an toàn cho thông tin bí mật, mình thực sự không thể chia sẻ thông tin đó với họ - trừ khi họ thực sự cần biết thông tin đó như một phần công việc của họ?

Câu trả lời cho những câu hỏi trên phải luôn là “có”. Nếu bạn có thắc mắc về việc thông tin có được bảo mật hay không hoặc liệu bạn có thể chia sẻ thông tin hay không, hãy liên hệ với một trong các Nguồn lực Lên tiếng của bạn.



### LIÊN KẾT VỚI NHAU Định nghĩa quan trọng

#### THÔNG TIN BÍ MẬT

Thông tin bí mật là thông tin chưa được công bố rộng rãi về công ty của chúng ta hoặc một trong những đối tác kinh doanh của chúng ta. Một số ví dụ bao gồm kế hoạch tiếp thị, thay đổi quản lý cấp cao, hồ sơ biên chế hoặc nhân sự hay thông tin hoạt động và ngân sách. Dạng thông tin này có thể tồn tại dưới nhiều hình thức, bao gồm thông tin bằng văn bản, thông tin nói, thông tin quan sát được hoặc thông tin được lưu trữ điện tử.

#### THÔNG TIN ĐỘC QUYỀN

Thông tin độc quyền là một loại thông tin bí mật đề cập đến bất kỳ điều gì mà một doanh nghiệp duy nhất thực hiện hoặc tạo ra. Dạng thông tin này bao gồm tài sản trí tuệ của công ty với sự bảo vệ của liên bang, chẳng hạn như bằng sáng chế, bản quyền và nhãn hiệu, cũng như thông tin bí mật, bí quyết và bí mật thương mại.

#### SỞ HỮU TRÍ TUỆ

Sở hữu trí tuệ là tài sản vô hình, chẳng hạn như bằng sáng chế, bản quyền, nhãn hiệu và bí mật thương mại. Có các luật bảo vệ sở hữu trí tuệ. Chúng ta cần hiểu khi nào chúng ta làm việc với sở hữu trí tuệ và cách áp dụng luật.

## Sử dụng công nghệ tại nơi làm việc

Các tài nguyên công nghệ thông tin an toàn và đáng tin cậy là điều cần thiết cho hoạt động kinh doanh của Lineage và điều quan trọng là chúng ta phải giữ gìn và bảo vệ chúng.



### TRÁCH NHIỆM CỦA THÀNH VIÊN NHÓM:

- Tuân theo tất cả các chính sách bảo mật thông tin của Lineage, bao gồm nhưng không giới hạn ở việc tạo, định dạng và thay đổi mật khẩu theo lịch.
- Sử dụng hệ thống của Lineage một cách thích hợp và chủ yếu phục vụ mục đích kinh doanh.
- Không thay đổi, vô hiệu hóa hoặc xóa bất kỳ cài đặt bảo mật nào đã định cấu hình CNTT (ví dụ: phần mềm chống vi rút, mã hóa, v.v.) mà không có sự chấp thuận trước từ nhóm an ninh mạng của chúng ta.
- Không gửi bất cứ thứ gì không phù hợp qua hệ thống của Lineage hoặc sử dụng hệ thống cho bất kỳ mục đích bất hợp pháp hoặc không phù hợp nào.
- Đảm bảo đăng nhập vào hệ thống của Lineage bằng thông tin đăng nhập của riêng bạn chứ không phải của người khác.
- Hiểu rằng Lineage sở hữu hệ thống của chúng ta và có quyền giám sát việc sử dụng hệ thống của chúng ta (theo luật pháp địa phương) nhằm mục đích bảo vệ hệ thống và dữ liệu của chúng ta.
- Báo cáo mọi hoạt động đáng ngờ hoặc các vi phạm chính sách bảo mật tiềm ẩn tới [cyberfusion@onelineage.com](mailto:cyberfusion@onelineage.com).



### LIÊN KẾT VỚI NHAU Công nghệ thông tin

Tài nguyên công nghệ thông tin bao gồm tất cả các loại thiết bị máy tính và truyền thông, bao gồm tất cả điện thoại di động, máy tính xách tay và máy tính do công ty cung cấp. Tài nguyên công nghệ thông tin cũng bao gồm tài khoản email do công ty cung cấp, hệ thống lưu trữ tài liệu, internet và mạng nội bộ, khả năng kết nối mạng và các chương trình và ứng dụng phần mềm.



### KIỂM TRA NHIỆT ĐỘ

Việc sử dụng công nghệ tại nơi làm việc đòi hỏi tất cả chúng ta phải thận trọng trong việc bảo vệ hệ thống của Lineage.

### TỰ HỎI BẢN THÂN:

- Mình đã sử dụng mật khẩu mạnh và duy nhất chưa và mình có cập nhật mật khẩu của mình thường xuyên không?
- Mình có được kết nối với mạng an toàn không?
- Mình có nhận ra, xóa và báo cáo bất kỳ email hoặc thông tin liên lạc đáng ngờ nào không?
- Mình có đang thực hiện trách nhiệm công việc của mình và lưu trữ dữ liệu liên quan đến kinh doanh trên các hệ thống và thiết bị của Lineage không?
- Mình có cẩn thận để đảm bảo thông tin đăng nhập của mình không bị người khác nhìn thấy không?

Câu trả lời cho những câu hỏi trên phải luôn là “có” hoặc “rõ ràng”. Tất cả chúng ta cùng nhau củng cố chuỗi khi ưu tiên giữ cho công nghệ của chúng ta an toàn và bảo mật.

## Bảo vệ dữ liệu, Quyền riêng tư và thông tin cá nhân

Khi làm việc tại Lineage, chúng ta có thể có quyền truy cập vào thông tin cá nhân và thông tin nhạy cảm của nhau cũng như của khách hàng, nhà đầu tư và đối tác kinh doanh của chúng ta. Tất cả chúng ta đều có quyền tin tưởng rằng thông tin cá nhân của chúng ta sẽ được Lineage thu thập và sử dụng theo các giá trị của chúng ta và luật pháp hiện hành cũng như coi quyền riêng tư là quyền con người.

Có rất nhiều luật trên khắp thế giới được thiết kế để bảo vệ thông tin cá nhân. Mỗi người trong chúng ta đều có trách nhiệm bảo vệ thông tin này bằng cách tuân thủ tất cả các luật, quy định và thủ tục về bảo mật dữ liệu hoặc bảo vệ dữ liệu áp dụng cho các hoạt động của chúng ta và khu vực pháp lý nơi chúng ta làm việc.



### TRÁCH NHIỆM CỦA THÀNH VIÊN NHÓM:

- Hiểu cách xác định thông tin cá nhân.
- Không chia sẻ thông tin cá nhân của thành viên nhóm, khách hàng, nhà cung cấp, nhà đầu tư hoặc bất kỳ bên liên quan nào khác của Lineage mà không có sự cho phép cụ thể và lý do hợp lệ liên quan đến công việc để làm như vậy.
- Chỉ thu thập và sử dụng thông tin cá nhân vì lý do thu thập ban đầu.
- Không chia sẻ thông tin riêng tư và bí mật với bất kỳ ai, dù ở trong hay ngoài Lineage, trừ khi bạn có sự đồng ý và ủy quyền.
- Nếu bạn có thắc mắc về việc liệu nội dung nào đó có được coi là thông tin cá nhân hay không hoặc cách xử lý thông tin cá nhân, hãy liên hệ với một trong các Nguồn lực Lên tiếng của bạn.
- Hãy minh bạch với các cá nhân về cách Lineage sử dụng dữ liệu của họ để tuân thủ các thông báo về quyền riêng tư của Lineage.
- Luôn cập nhật thông tin cá nhân, chỉnh sửa thông tin không chính xác khi được yêu cầu và tôn trọng quyền lợi hợp pháp của cá nhân.
- Giữ bí mật và an toàn cho dữ liệu cá nhân.
- Làm việc với Bộ phận Pháp lý trước khi chuyển thông tin cá nhân ra ngoài quốc gia để đảm bảo việc chuyển giao tuân thủ luật pháp địa phương.



### KIỂM TRA NHIỆT ĐỘ

Chúng ta đang sống trong thế giới kỹ thuật số, nơi thường có thể vô tình lạm dụng thông tin cá nhân. Điều quan trọng là phải hết sức cẩn thận trong công việc hàng ngày của chúng ta. Bạn nên tự kiểm tra tỉ mỉ khi lưu trữ hoặc làm việc với thông tin cá nhân. Ví dụ, chúng ta có thể tự hỏi mình những câu hỏi như:

- Tôi có đang gửi email này đến người nhận dự định không?
- Tôi có nên nhấn “Trả lời tất cả” hay tôi nên kiểm tra kỹ và giới hạn những người nhận sẽ nhận được email này?
- Tôi có lưu giữ dữ liệu cá nhân lâu hơn mức cần thiết để đạt được mục tiêu kinh doanh hoặc đáp ứng các yêu cầu pháp lý tối thiểu không?
- Tôi có thu thập hoặc sử dụng dữ liệu cá nhân cho các mục đích không được khách hàng hoặc thành viên nhóm của chúng tôi mong đợi một cách hợp lý không?
- Tôi có kiểm tra kỹ trước khi nhấn “gửi” để đảm bảo rằng tôi chỉ bao gồm những cá nhân được phép nhận không?

Nếu bạn nhận ra rằng bạn đã gửi nội dung nào đó cho người lẽ ra không nên nhận được hoặc bạn đã thu thập hay lưu trữ nội dung nào đó theo cách có thể không tuân thủ chính sách của chúng ta, hãy liên hệ ngay với một trong các Nguồn lực Lên tiếng của bạn và họ sẽ giúp bạn thực hiện các bước phù hợp tiếp theo.



### LIÊN KẾT VỚI NHAU Thông tin cá nhân

Thông tin cá nhân là bất kỳ thông tin nào có liên quan đến hoặc nhận dạng một cá nhân, ngay cả khi không xác định tên người đó. Ví dụ: thông tin đơn giản như tên hoặc địa chỉ của một người có thể được coi là thông tin cá nhân. Các ví dụ khác bao gồm ngày sinh nhật, địa chỉ email, số điện thoại hoặc thậm chí cả ảnh.

## Giao tiếp và truyền thông xã hội cần trọng

Cách chúng ta giao tiếp phản ánh con người của chúng ta với tư cách là một công ty. Thông tin trong các thông tin liên lạc công khai của chúng ta, bao gồm cả những thông tin được nộp cho SEC, phải kịp thời, công bằng và chính xác. Khách hàng, nhà đầu tư, hàng xóm, thành viên nhóm và công chúng của chúng ta xứng đáng nhận được sự trung thực và nhất quán từ chúng ta. Bằng cách sử dụng khả năng phán đoán đúng đắn trong tất cả các hoạt động giao tiếp, bao gồm cả khi đăng lên mạng xã hội, chúng ta tránh được các hành động rủi ro trực tuyến có thể gây hại cho Lineage - và chúng ta làm như vậy theo cách cho phép chúng ta chia sẻ thông tin quan trọng phù hợp với mục đích, giá trị và thương hiệu của chúng ta.



### TRÁCH NHIỆM CỦA THÀNH VIÊN NHÓM:

- Hành động một cách chuyên nghiệp và đưa ra phán đoán đúng đắn trong mọi hoạt động giao tiếp, bao gồm các bài đăng hoặc bình luận trên mạng xã hội.
- Hãy xin phép bằng văn bản từ nhóm Tiếp thị và Truyền thông trước khi chia sẻ và đăng bất kỳ nhãn hiệu, đồ họa hoặc hình ảnh nào của khách hàng lên mạng xã hội.
- Không chia sẻ bất kỳ thông tin độc quyền nào của Lineage.
- Không tạo tài khoản mạng xã hội có vẻ đại diện cho Lineage hoặc tạo tài khoản mạng xã hội cá nhân bằng địa chỉ email Lineage của bạn.
- Chuyển tất cả các câu hỏi từ các phóng viên hoặc các nguồn bên ngoài khác đến Giám đốc Quan hệ Công chúng và chỉ thay mặt Lineage phát biểu khi được nhóm Tiếp thị và Truyền thông cho phép làm như vậy.
- Không cố ý xuyên tạc, bỏ qua hoặc khiến người khác xuyên tạc hoặc bỏ qua các dữ kiện quan trọng về Lineage, bao gồm các kiểm toán viên độc lập của Lineage, các cơ quan quản lý chính phủ và các tổ chức tự quản lý.
- Luôn đảm bảo nắm được các yêu cầu, quy trình và thủ tục về báo cáo được áp dụng cho Lineage khi thích hợp với nhiệm vụ của bạn.



### LIÊN KẾT VỚI NHAU Đăng lên mạng xã hội

Mạng xã hội là một công cụ chia sẻ thông tin mạnh mẽ kết nối tất cả chúng ta lại với nhau. Với tư cách là một công ty, Lineage sử dụng mạng xã hội để kết nối với khách hàng và công chúng. Thông thường, Lineage sẽ giới thiệu ảnh và video clip trên các trang mạng xã hội của chúng ta có sự góp mặt của các thành viên trong nhóm (ví dụ: phân đoạn Ngày trong cuộc sống của chúng ta trên Instagram). Trước khi nhóm Tiếp thị và Truyền thông đăng ảnh hoặc video với sự tham gia của các thành viên trong nhóm lên các kênh của công ty, chúng ta phải làm mọi thứ có thể để đảm bảo rằng chúng ta có các quyền và quyền miễn trừ thích hợp. Tuy nhiên, nếu bạn nhìn thấy chính mình trong các tài liệu tiếp thị của Lineage và bạn đã không cho phép hoặc ký giấy miễn trừ, bạn có quyền yêu cầu xóa hình ảnh đó nếu muốn. Bạn có thể liên hệ với Người quản lý Cấp cao, Truyền thông Kỹ thuật số để xóa hình ảnh của bạn khỏi thư viện phương tiện.



### KIỂM TRA NHIỆT ĐỘ

Chúng tôi khuyến khích bạn sử dụng mạng xã hội, cả về mặt cá nhân lẫn nghề nghiệp, để chia sẻ, học hỏi và phát triển — nhưng chúng tôi mong bạn làm như vậy một cách tôn trọng và có trách nhiệm. Vì bạn là thành viên trong nhóm Lineage nên chúng tôi yêu cầu bạn lưu ý đến những gì bạn chia sẻ, nhận xét hoặc thích trên mạng xã hội — ngay cả trên trang cá nhân của bạn. Vì bạn là thành viên của nhóm Lineage nên bạn đại diện cho Lineage ngay cả khi bạn không làm việc.

### TRƯỚC KHI ĐĂNG BÀI, HÃY TỰ HỎI:

- Tôi có đăng nội dung thận trọng và tôn trọng không?
- Đây có phải là bài đăng mà mình có thể tự hào chia sẻ với các thành viên khác trong nhóm không?
- Bài đăng này có thể hiện cách mình muốn được nhìn nhận ở nơi làm việc không?
- Các bài đăng trên mạng xã hội cá nhân của mình liệu có thể bị hiểu sai, trích dẫn sai — phản ánh tiêu cực về Lineage không?
- Mình đã nói rõ rằng các bài đăng cá nhân của mình là của riêng mình và không phản ánh quan điểm của Lineage chưa?
- Các bài đăng trên mạng xã hội của mình về Lineage, khách hàng hoặc đối tác kinh doanh có tiết lộ thông tin có thể gây ra rủi ro về an toàn hoặc bảo mật không?

Khi tự hỏi mình những câu hỏi này, chúng ta có thể sử dụng mạng xã hội như một nguồn tài nguyên quý giá mà không phải mạo hiểm với danh tiếng cá nhân hoặc danh tiếng của Lineage.

## Giao dịch nội gián

Luật giao dịch nội gián được thiết kế để ngăn chặn lợi thế không công bằng trên thị trường và tất cả chúng ta đều có trách nhiệm ngăn chặn giao dịch nội gián. Việc sử dụng thông tin quan trọng không công khai vì lợi ích tài chính hoặc lợi ích cá nhân khác của bạn hoặc chia sẻ thông tin đó với người khác là vi phạm chính sách của Lineage và có thể vi phạm pháp luật. Tất cả chúng ta phải cam kết tuân thủ các nghĩa vụ đạo đức và pháp lý của mình khi chúng ta có quyền truy cập vào bất kỳ thông tin không công khai nào của Lineage. Khi Lineage tiếp tục phát triển như một tổ chức, việc duy trì cảnh giác trong lĩnh vực này càng trở nên quan trọng hơn.



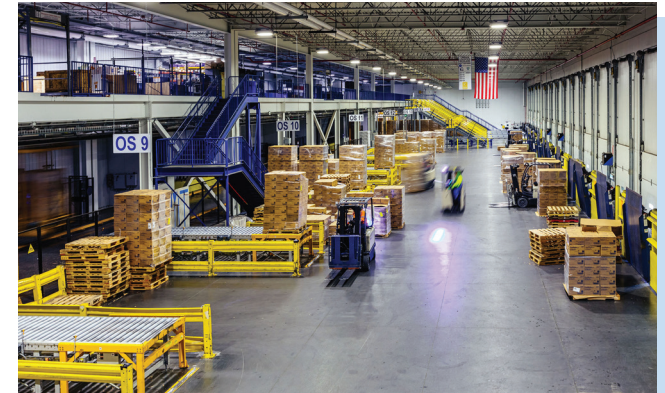
### TRÁCH NHIỆM CỦA THÀNH VIÊN NHÓM:

- Không sử dụng hoặc chia sẻ thông tin quan trọng không công khai vì lợi ích tài chính hoặc bất kỳ lợi ích cá nhân nào khác.
- Không mua hoặc bán chứng khoán của bất kỳ công ty nào, trực tiếp hoặc thông qua các thành viên gia đình, người hoặc tổ chức khác trong khi bạn biết về thông tin quan trọng không công khai.
- Không khuyên bất kỳ ai mua hoặc bán chứng khoán của bất kỳ công ty nào khi bạn có thông tin quan trọng không công khai về công ty đó.
- Chỉ chia sẻ thông tin quan trọng không công khai khi làm thế là cần thiết cho hoạt động kinh doanh của Lineage và đã có sự cho phép phù hợp cũng như biện pháp kiểm soát phù hợp (chẳng hạn như thỏa thuận không tiết lộ với nhà cung cấp).
- Hãy liên hệ ngay với một trong các Nguồn Lực Lên tiếng của bạn nếu bạn biết bất kỳ thông tin quan trọng không công khai nào đã bị tiết lộ không thích hợp hoặc nếu bạn có thắc mắc về việc liệu thông tin nào đó có phải là thông tin nội bộ hay không.



### LIÊN KẾT VỚI NHAU Thông tin quan trọng không công khai

Thông tin không công khai là thông tin bạn có thể biết được về Lineage trong công việc hoặc về các công ty khác mà chúng ta làm việc cùng nhưng chưa được công khai. Thông tin không công bố là “quan trọng” nếu một nhà đầu tư nhạy bén coi thông tin đó là quan trọng trong việc quyết định mua, nắm giữ hoặc bán chứng khoán hoặc nếu việc công bố thông tin đó có thể ảnh hưởng đến giá cổ phiếu của công ty.



### KIỂM TRA NHIỆT ĐỘ

Việc bảo vệ thông tin nội bộ cho phép Lineage tuân thủ luật pháp và duy trì danh tiếng của chúng ta là một tổ chức đáng tin cậy. Thông tin nội bộ có thể hiện diện dưới nhiều hình thức.

#### TỰ HỎI BẢN THÂN:

##### Đây có phải là thông tin về:

- Một vụ sáp nhập, mua lại, thoái vốn hoặc tài trợ tiềm năng?
- Mọi quan hệ với khách hàng hay nhà cung cấp?
- Những thay đổi trong đội ngũ quản lý cấp cao?
- Phát triển các dịch vụ và công nghệ mới?
- Khoản đầu tư, việc mở rộng hoặc địa điểm mới?

Nếu câu trả lời là “có” thì đây là thông tin quan trọng không công khai và không được tiết lộ. Hãy liên hệ với Bộ phận Pháp lý nếu bạn có bất kỳ thắc mắc nào về việc liệu nội dung nào đó có phải là thông tin nội bộ hay không.





**LÀM VIỆC CÓ ĐẠO ĐỨC  
VỚI KHÁCH HÀNG VÀ CÁC  
BÊN LIÊN QUAN**

CÙNG  CỔ CHUỐI



# LÀM VIỆC CÓ ĐẠO ĐỨC VỚI KHÁCH HÀNG VÀ CÁC BÊN LIÊN QUAN

## Chống độc quyền và cạnh tranh công bằng

Luật cạnh tranh và chống độc quyền được thiết kế để thúc đẩy một thị trường công bằng và ngăn cấm các thỏa thuận bất hợp pháp và không công bằng giữa các đối thủ cạnh tranh. Những luật này cũng cấm lạm dụng quyền lực thị trường, bao gồm cả hành vi nhằm loại trừ đối thủ cạnh tranh khỏi thị trường.

Tại Lineage, chúng ta kiếm được công việc kinh doanh dựa trên danh tiếng tốt cũng như hiệu suất vượt trội của các dịch vụ và sản phẩm của chúng ta — không phải thông qua các hoạt động kinh doanh phi đạo đức hoặc bất hợp pháp. Tất cả chúng ta đều có trách nhiệm hiểu rõ luật cạnh tranh áp dụng cho các khu vực pháp lý nơi chúng ta làm việc và tuân thủ luật đó.



### LIÊN KẾT VỚI NHAU

#### Tương tác bất hợp pháp với đối thủ cạnh tranh

- Không thảo luận hoặc trao đổi thông tin nhạy cảm về thương mại, bao gồm cả việc tăng giá, giảm giá hoặc chiết khấu trong tương lai.
- Không thảo luận hay trao đổi chiến lược hiện tại hoặc tương lai của Lineage.
- Không thảo luận hoặc đồng ý với:
  - Giá hoặc các thành phần của giá như điều chỉnh giá hoặc ấn định giá, bao gồm thời điểm hoặc cơ cấu điều chỉnh giá hoặc các điều khoản thương mại khác
  - Chia sẻ thị trường, phân bổ khách hàng hoặc chi tiết về việc tham gia vào Quy trình RFP
  - Tẩy chay bất kỳ khách hàng nào



### KIỂM TRA NHIỆT ĐỘ

Một phần thành công của chúng ta nằm ở việc hiểu rõ thị trường mà chúng ta phục vụ, tìm hiểu về đối thủ cạnh tranh và tận dụng tối đa kinh nghiệm chúng ta trong ngành mà chúng ta hoạt động. Tuy nhiên, chúng ta cần “chơi công bằng” và cẩn trọng, trung thực khi thu thập, tiếp nhận và sử dụng thông tin cạnh tranh — tôn vinh các giá trị về Tin cậy và Tôn trọng của Lineage.

#### TRƯỚC KHI SỬ DỤNG THÔNG TIN CẠNH TRANH, HÃY XEM XÉT TỈ MỈ ĐỂ ĐẢM BẢO:

- Mình có thu thập thông tin về các đối thủ cạnh tranh khác thông qua các phương tiện không phù hợp hoặc lừa đảo, chẳng hạn như gián điệp, trộm cắp, xuyên tạc hoặc vi phạm thỏa thuận hoặc nghĩa vụ bảo mật không?
- Mình có yêu cầu bên thứ ba thực hiện hành động mà chính chúng ta cũng không làm không?
- Mình có thuê nhân viên của đối thủ cạnh tranh để lấy thông tin bí mật không?

Trả lời “có” cho bất kỳ câu hỏi nào ở trên sẽ chỉ ra một vấn đề tiềm ẩn. Nếu bạn lo ngại về tương tác với đối thủ cạnh tranh, hãy liên hệ ngay với Bộ phận Pháp chế.



### TRÁCH NHIỆM CỦA THÀNH VIÊN NHÓM:

- Luật chống độc quyền và cạnh tranh rất phức tạp và bạn phải luôn cảm thấy thoải mái khi tham vấn Bộ phận Pháp lý khi có thắc mắc.
- Không trực tiếp hoặc gián tiếp (thông qua hiệp hội thương mại, nhà tư vấn độc lập hoặc bên thứ ba khác) thảo luận, thu thập hoặc chia sẻ với các đối thủ cạnh tranh của chúng ta, hoặc nhân viên hay đại diện của họ bất kỳ thông tin nhạy cảm nào về thương mại. Thông tin nhạy cảm về thương mại hoặc cạnh tranh là bất cứ điều gì mà bạn coi là “bí mật kinh doanh” (ví dụ: thông tin về giá cả, chi phí, đàm phán, khối lượng, khách hàng, thị trường, chiến lược tiếp thị, chiến lược thương mại, v.v.).
- Không thực hiện các thỏa thuận có thể hạn chế cạnh tranh với đối thủ cạnh tranh, dù là chính thức hay không chính thức.
- Mô tả các sản phẩm, dịch vụ của Lineage một cách trung thực và chính xác khi nói chuyện với khách hàng.
- Hãy đặc biệt cẩn trọng tại các cuộc họp hoặc buổi họp mặt của hiệp hội thương mại — và tránh xa mọi cuộc trò chuyện liên quan đến thông tin bí mật hoặc bất kỳ chủ đề ngoài giới hạn nào khác.
- Liên hệ với Bộ phận Pháp lý nếu bạn bắt gặp thông tin bí mật hoặc thông tin nhạy cảm về thương mại hay cạnh tranh liên quan đến đối thủ cạnh tranh mà thông tin đó không dành cho bạn.

## Chống hối lộ và tham nhũng

Lineage không khoan nhượng cho hành vi hối lộ và tham nhũng. Chúng ta không đưa hối lộ hoặc nhận hối lộ từ quan chức chính phủ/nhà nước, đối tác kinh doanh thương mại, tổ chức công hoặc **bất kỳ ai khác**. Giống như tất cả các khía cạnh của Bộ quy tắc này, điều này không chỉ áp dụng cho tất cả những người làm việc tại Lineage mà còn cho bất kỳ ai làm việc thay mặt chúng ta, bao gồm mọi đại lý hoặc đối tác kinh doanh.



### TRÁCH NHIỆM CỦA THÀNH VIÊN NHÓM:

- Không đề nghị hoặc nhận bất cứ thứ gì có giá trị nhằm mục đích gây ảnh hưởng đến một hành động hoặc quyết định kinh doanh có lợi.
- Không che giấu hoặc cố gắng che giấu khoản thanh toán; tất cả các khoản thanh toán phải được ghi lại chính xác và đầy đủ trong sổ sách và hồ sơ của Lineage.
- Trước khi hợp tác với bên thứ ba, như nhà tư vấn hoặc nhà thầu, hãy liên hệ với Bộ phận Pháp lý để hoàn tất các chính sách thẩm định của Lineage.
- Giám sát các bên thứ ba một cách cẩn thận, xác nhận rằng hành động của họ tuân thủ chính sách của Lineage.
- Ghi lại tất cả các giao dịch và thanh toán một cách trung thực và đúng hạn.



### LIÊN KẾT VỚI NHAU Của hối lộ

Của hối lộ là một thứ có giá trị được đưa ra để xúi giục ai đó hành động theo một cách cụ thể hoặc được chấp nhận để đổi lấy hành động đó. Của hối lộ không phải lúc nào cũng ở dạng tiền mặt và có thể được đưa ra dưới nhiều hình thức khác. Ví dụ: của hối lộ có thể bao gồm các khoản thanh toán tạo điều kiện (hoặc “bôi trơn”), lợi nhuận, tiền thưởng bất hợp pháp hoặc các khoản thanh toán tương tự, bao gồm các khoản vay, giới thiệu, quà tặng, vé tham dự sự kiện, bữa ăn, chi phí đi lại và lời mời làm việc. Chúng ta không được phép đề nghị, đưa hoặc nhận hối lộ dưới bất kỳ hình thức nào. Điều này áp dụng cho tất cả mọi người mà chúng ta làm việc cùng — từ các quan chức nước ngoài hoặc nhân viên chính phủ cho đến các đối tác kinh doanh thương mại. Ngay cả vẻ bề ngoài của của hối lộ cũng có thể gây tổn hại, vì vậy hãy luôn cẩn thận khi đưa hoặc nhận quà tặng trong kinh doanh.



### KIỂM TRA NHIỆT ĐỘ

Điều quan trọng cần lưu ý là khi nói đến hối lộ, chúng ta có thể phải chịu trách nhiệm về hành động của bên thứ ba thay mặt chúng ta. Dưới đây là một số câu hỏi bạn nên tự hỏi khi làm việc với bên thứ ba:

- Chúng ta có lo ngại về hành vi, thái độ hoặc danh tiếng trong quá khứ của họ không?
- Họ có bất kỳ mối quan hệ nào được biết đến với các viên chức chính phủ không?
- Họ có yêu cầu thanh toán bằng tiền mặt hay thanh toán tới một quốc gia không có mối liên hệ rõ ràng không?
- Họ có yêu cầu thanh toán trước khi dịch vụ được thực hiện hoặc hàng hóa được giao không?
- Chúng ta có nhận được hóa đơn không có thông tin chi tiết hoặc tài liệu hỗ trợ không?

Nếu câu trả lời cho bất kỳ câu hỏi nào ở trên là “có” thì sẽ có nguy cơ hối lộ và tham nhũng — và bạn phải liên hệ ngay với một trong các Nguồn Lực Lên tiếng của bạn.

## Quà tặng, bữa ăn và hoạt động giải trí và du lịch

Quà tặng và ưu đãi kinh doanh có thể thích hợp như một cách để xây dựng và nuôi dưỡng các mối quan hệ và chúng ta phải đưa ra phán đoán đúng đắn mỗi khi trao đổi quà tặng và hoạt động giải trí với khách hàng và đối tác kinh doanh. Tại Lineage, chúng ta đã có các chính sách nội bộ nhằm thiết lập các giới hạn về quà tặng và hoạt động giải trí. Chúng ta tuân thủ các chính sách này cũng như tất cả các luật và quy định áp dụng cho hoạt động kinh doanh của chúng ta và khu vực nơi chúng ta làm việc.



### TRÁCH NHIỆM CỦA THÀNH VIÊN NHÓM:

- Chỉ tặng hoặc nhận quà hoặc đề nghị tham gia hoạt động giải trí kinh doanh khi điều đó không ảnh hưởng đến khả năng đưa ra quyết định một cách công bằng và vô tư của bạn.
- Hãy trao đổi với Bộ phận Pháp lý tại khu vực của bạn để hiểu các giới hạn về tiền được áp dụng cho quà tặng và hoạt động giải trí.
- Biết các quy tắc cụ thể áp dụng khi làm việc với viên chức chính phủ — và không tặng quà hoặc hoạt động giải trí cho (hoặc nhận quà hoặc hoạt động giải trí từ) những cá nhân này.
- Ghi lại tất cả các chi phí quà tặng và chiêu đãi một cách chính xác và đầy đủ vào báo cáo chi phí.
- Hãy hiểu rằng những quy tắc này không chỉ áp dụng cho bạn mà còn cho các thành viên gia đình trực hệ với bạn.



### LIÊN KẾT VỚI NHAU

#### Quà tặng và hoạt động giải trí được chấp nhận

Đôi khi việc tặng và nhận quà và hoạt động giải trí trong quá trình phát triển kinh doanh thông thường là điều thích hợp. Việc tặng và nhận quà và hoạt động giải trí khi làm việc với chính phủ không bao giờ là phù hợp. Tất cả quà tặng và hoạt động giải trí phải:

- Nhất quán với các thông lệ kinh doanh được chấp nhận
- Có giá trị danh định
- Có thị hiếu tốt
- Không thường xuyên;
- Không được yêu cầu
- Không ở dạng tiền mặt hoặc vật tương đương tiền
- Không làm người nhận hoặc Lineage bẽ mặt nếu món quà được tiết lộ công khai



### KIỂM TRA NHIỆT ĐỘ

Quyết định tặng hoặc nhận quà hoặc hoạt động giải trí rất tốt cuộc phụ thuộc vào việc dùng khả năng phán đoán đúng đắn.

#### TỰ HỎI BẢN THÂN:

- Món quà có phải là món đồ xa xỉ có giá trị cao không (chẳng hạn như hàng hiệu thiết kế hoặc dụng cụ thể thao đắt tiền)?
- Món quà hoặc lời mời này có tạo ra cảm giác nghĩa vụ không?
- Hoạt động giải trí có bị coi là quá đáng (như những chuyến đi chơi hoặc dã ngoại xa) không?
- Đây có phải là quà tặng tiền mặt không?
- Món quà hoặc hoạt động giải trí này có thể làm bẽ mặt hoặc phản ánh không tốt về Lineage không?
- Món quà có được tặng trong quá trình thu mua không?
- Người nhận có phải là viên chức chính phủ không?
- Quà tặng hoặc hoạt động giải trí có vi phạm chính sách của người nhận không?

Câu trả lời cho những câu hỏi trên luôn phải là “không”. Nếu bạn không chắc chắn liệu một món quà hoặc hoạt động giải trí có phù hợp hay không, hãy nhớ liên hệ với một trong các Nguồn lực Lên tiếng của bạn để được hướng dẫn.

## Tuân thủ thương mại

Công ty chúng ta kinh doanh ở nhiều quốc gia và khu vực trên toàn thế giới. Tất cả chúng ta đều có trách nhiệm hiểu và tuân thủ tất cả các luật, quy định hiện hành về tuân thủ thương mại cũng như các chính sách và thủ tục của Lineage ở tất cả các quốc gia nơi chúng ta kinh doanh. Điều này bao gồm các luật chi phối việc nhập khẩu, xuất khẩu và chuyển giao hàng hóa, dữ liệu, công nghệ, phần mềm và dịch vụ cũng như tất cả các biện pháp kiểm soát thương mại quốc tế, bao gồm các biện pháp trừng phạt và cấm vận kinh tế, ảnh hưởng đến các giao dịch kinh doanh của chúng ta trên toàn cầu.



### TRÁCH NHIỆM CỦA THÀNH VIÊN NHÓM:

- Hiểu và tuân thủ các thủ tục kinh doanh liên quan, các yêu cầu pháp lý và chính sách áp dụng cho công việc của bạn cũng như liên hệ với Tổng Cố vấn của Bộ phận Pháp lý tại khu vực của bạn nếu bạn có thắc mắc về các biện pháp kiểm soát thương mại quốc tế hiện hành.
- Biết các biện pháp kiểm soát thương mại áp dụng cho công việc của bạn và hiểu cách tuân thủ chúng.
- Thu nhận được tất cả các giấy phép xuất khẩu cần thiết trước khi vận chuyển sản phẩm, dữ liệu và công nghệ.
- Không làm ăn kinh doanh với các bên đang bị trừng phạt kinh tế hoặc bị hạn chế thương mại.



### KIỂM TRA NHIỆT ĐỘ

Hãy nhớ rằng việc chúng ta tuân thủ các biện pháp kiểm soát thương mại quốc tế đòi hỏi chúng ta phải giám sát công việc của bên thứ ba.

### TỰ HỎI BẢN THÂN:

- Mình có biết các đối tác kinh doanh của mình không - không chỉ những người liên hệ trực tiếp của mình mà còn bất kỳ cá nhân, nhóm hoặc quốc gia nào có liên quan?
- Mình có hiểu rằng có một số nơi và những người mà chúng ta không thể hợp tác kinh doanh không?
- Mình có đang coi chừng các dấu hiệu cảnh báo rằng luật pháp không được tuân thủ không?
- Mình đã đặt câu hỏi khi mình không chắc chắn chưa?

Câu trả lời cho những câu hỏi này phải luôn là “có” hoặc “rời”. Vui lòng báo cáo ngay mọi quan ngại liên quan đến tuân thủ thương mại hoặc liên hệ với Tổng Cố vấn tại khu vực của bạn nếu bạn cần hướng dẫn.



### LIÊN KẾT VỚI NHAU Các loại biện pháp kiểm soát thương mại

**NHẬP KHẨU:** Chúng ta phải phân loại và định giá hàng hóa một cách chính xác, đồng thời cung cấp thông tin khác cho cơ quan hải quan để đảm bảo rằng tất cả hàng hóa nhập khẩu đều đáp ứng các yêu cầu pháp lý hiện hành, bao gồm phân loại, đánh dấu quốc gia xuất xứ, lưu giữ hồ sơ và thanh toán thuế, phí và lệ phí.

**XUẤT KHẨU:** Chúng ta phải tuân thủ tất cả các luật, quy định và chính sách hiện hành chi phối việc xuất khẩu, tái xuất khẩu và chuyển giao mặt hàng cũng như thông tin rời khỏi quốc gia nơi chúng ta làm việc vì một số mục đích sử dụng cuối cùng. Có thể xuất một nội dung nào đó trong cuộc trò chuyện, qua email hoặc trong khi tham quan cơ sở - ngay cả khi không có gì được vận chuyển thực tế ra khỏi quốc gia. Ví dụ: công nghệ và phần mềm có thể được “xuất khẩu” sang quê hương của một công dân nước ngoài khi thông tin được lưu, đăng hoặc cung cấp ở nơi mà một người ở quốc gia khác có thể thấy được — ngay cả thành viên nhóm Lineage.

**TẮY CHAY:** Một số luật ở khu vực pháp lý nơi chúng ta hoạt động kinh doanh nghiêm cấm các công ty ủng hộ bất kỳ hoạt động tẩy chay quốc tế nào. Và, ngay cả khi một quốc gia không có luật như vậy, chính sách của chúng ta nghiêm cấm việc ủng hộ các hoạt động tẩy chay. Ví dụ: chúng ta phải thận trọng khi đàm phán các hợp đồng hoặc thỏa thuận có ngôn ngữ ủng hộ việc tẩy chay, chẳng hạn như từ chối hợp tác kinh doanh với một quốc gia bị tẩy chay hoặc với những người nằm trong danh sách đen vì các lý do liên quan đến tẩy chay.

**TRỪNG PHẠT KINH TẾ:** Các lệnh trừng phạt kinh tế hạn chế việc Lineage kinh doanh với các quốc gia, tổ chức và cá nhân mục tiêu dựa trên chính sách đối ngoại và mục tiêu an ninh quốc gia. Với tư cách là một công ty toàn cầu, chúng ta không được làm việc với các bên đang phải chịu các biện pháp trừng phạt.

## Nhà cung cấp và đại diện công ty

Thành công của chúng ta với tư cách là một doanh nghiệp dựa trên mối quan hệ vững chắc, với nền tảng là sự tôn trọng và tin cậy lẫn nhau, với các nhà cung cấp, nhà tư vấn và nhà cung cấp. Tại Lineage, chúng tôi cố gắng công bằng trong việc lựa chọn nhà cung cấp, nhà tư vấn và đại lý cũng như trung thực trong mọi tương tác kinh doanh.

Chúng ta cũng hiểu rằng các nhà cung cấp của chúng ta là sự phản chiếu của chính chúng ta. Vì lý do này, chúng ta kỳ vọng các nhà cung cấp, nhà tư vấn và đại lý của Lineage tuân thủ các tiêu chuẩn cao nhất về hành vi đạo đức và tuân thủ quy định.



### LIÊN KẾT VỚI NHAU Rửa tiền

Rửa tiền là hành vi phạm tội nhằm che giấu nguồn tiền bất hợp pháp và một số tội phạm sử dụng các công ty hợp pháp để tạo điều kiện thuận lợi cho hành vi này. Để bảo vệ khỏi việc tham gia vào hoạt động rửa tiền, chúng ta cam kết giúp phát hiện và ngăn chặn hành vi này.

Hãy chú ý đến các dấu hiệu cảnh báo có thể báo hiệu hoạt động rửa tiền, chẳng hạn như:

- Giao dịch lớn bất thường
- Yêu cầu thanh toán được tới một quốc gia không có mối liên hệ rõ ràng giữa quốc gia đó và bên thứ ba
- Yêu cầu thanh toán vào nhiều tài khoản ngân hàng mà không có lời giải thích hợp lý
- Thiếu minh bạch trong tài liệu hỗ trợ giao dịch



### KIỂM TRA NHIỆT ĐỘ

Chúng tôi có thể chịu trách nhiệm cho những hành động của bất kỳ ai hành động thay mặt cho Lineage, vì vậy điều quan trọng là phải biết rõ về các đối tác của chúng ta và chú ý đến bất kỳ dấu hiệu cảnh báo tiềm ẩn nào về hành vi sai trái. Dưới đây là một số câu hỏi để chúng ta tự hỏi khi kiểm tra nhà cung cấp, đại lý và nhà thầu:

- Chúng ta có tuân thủ các quy trình thẩm định trước khi hợp tác với bên thứ ba không?
- Chúng ta đã tiến hành theo dõi kỹ lưỡng trong các mối quan hệ công việc để xác nhận rằng tất cả các bên thứ ba hiểu và đồng ý với mong đợi của chúng ta chưa?
- Chúng ta đã đặt câu hỏi và giải quyết bất kỳ dấu hiệu cảnh báo nào được lưu ý trong quá trình đàm phán hợp đồng chưa?

Câu trả lời cho những câu hỏi này phải luôn là “rõ ràng”. Nếu bạn có bất kỳ câu hỏi hoặc thắc mắc nào về nhà cung cấp, nhà tư vấn hoặc đại lý, hãy liên hệ với Bộ phận Pháp lý hoặc Nhóm Mua hàng và Thu mua để được hướng dẫn.



### TRÁCH NHIỆM CỦA THÀNH VIÊN NHÓM:

- Chọn nhà cung cấp, nhà tư vấn và đại lý phù hợp với chính sách thu mua của chúng ta và dựa trên trình độ chuyên môn, giá cả cũng như khả năng đáp ứng nhu cầu của Lineage.
- Chọn nhà cung cấp, nhà tư vấn và đại lý có chung cam kết về các giá trị và cam kết về tính liêm chính của Lineage.
- Không chia sẻ thông tin do một nhà cung cấp, đại lý hoặc nhà tư vấn cung cấp (ví dụ: giá cả, điều khoản, bản vẽ cơ khí, bản vẽ kỹ thuật, sở hữu trí tuệ hoặc điều kiện liên quan) với bên thứ ba khác.
- Tiết lộ mọi lợi ích cá nhân, tài chính hoặc quyền sở hữu với các nhà cung cấp, đại lý hoặc nhà tư vấn tiềm năng cho Nhóm Đạo đức và Tuân thủ của Công ty trước khi thay mặt Lineage làm việc với họ.

## Thông tin bí mật và độc quyền của bên thứ ba

Nhiều mối quan hệ kinh doanh của chúng ta liên quan đến việc trao đổi thông tin bí mật và độc quyền giữa các đối tác kinh doanh của chúng ta, bao gồm các nhà cung cấp, đại lý, khách hàng và nhà cung cấp phần mềm của chúng ta. Giống như chúng ta hành động cẩn trọng để bảo vệ thông tin bí mật của Lineage, tất cả chúng ta đều có trách nhiệm mở rộng mức độ cẩn trọng tương tự này tới tất cả các bên thứ ba mà chúng ta làm việc cùng.



### TRÁCH NHIỆM CỦA THÀNH VIÊN NHÓM:

- Bảo vệ thông tin bí mật và độc quyền do khách hàng và đối tác kinh doanh tiết lộ và chỉ sử dụng thông tin đó theo các cam kết trong hợp đồng của Lineage hoặc theo sự cho phép của bên thứ ba.
- Hãy thận trọng khi phát triển sản phẩm hoặc quy trình cho Lineage và hãy thực hiện các bước để xác nhận rằng ý tưởng và đổi mới không vi phạm quyền sở hữu trí tuệ của bên thứ ba hoặc vi phạm các điều khoản của thỏa thuận cấp phép với bên thứ ba.
- Không chia sẻ hoặc tiết lộ bất kỳ thông tin nào từ hoặc về bên thứ ba mà không có sự cho phép bằng văn bản.
- Truy cập thông tin bí mật và độc quyền của bên thứ ba theo cam kết trong hợp đồng của Lineage và chỉ khi cần thiết để thực hiện công việc của bạn.
- Hãy tham khảo ý kiến của người giám sát của bạn hoặc Bộ phận Pháp lý nếu có bất kỳ câu hỏi nào về việc sử dụng, truy cập hoặc tiết lộ thông tin bí mật và độc quyền của bên thứ ba.



### LIÊN KẾT VỚI NHAU

Một số ví dụ về thông tin bí mật của bên thứ ba là gì?

- |                     |                         |                       |
|---------------------|-------------------------|-----------------------|
| • Phát minh         | • Tên                   | • Thông tin sản phẩm  |
| • Phần mềm          | • Logo                  | • Kế hoạch kinh doanh |
| • Bí mật thương mại | • Tài liệu có bản quyền | • Thông tin nhân viên |
| • Nhãn hiệu         | • Định giá              |                       |



### KIỂM TRA NHIỆT ĐỘ

Nếu bạn đã nhận được thông tin bí mật và độc quyền từ khách hàng hoặc đối tác kinh doanh, hãy tự hỏi mình những câu hỏi sau trước khi chia sẻ hoặc thảo luận thông tin đó:

- Bên thứ ba có cấp cho bạn quyền bằng văn bản để chia sẻ thông tin không?
- Việc chia sẻ thông tin này có cần thiết để thực hiện công việc của bạn không?

Nếu câu trả lời cho bất kỳ câu hỏi nào ở trên là “không” thì đừng chia sẻ thông tin bí mật và độc quyền. Hãy liên hệ với một trong các Nguồn Lực Lên tiếng của bạn nếu bạn không chắc chắn liệu thông tin gì đó có phải là thông tin bí mật và độc quyền hay không.



# HỖ TRỢ CÁC CỘNG ĐỒNG XUNG QUANH VÀ BẢO VỆ HÀNH TINH CỦA CHÚNG TA

CÙNG  CỐ CHUỐI



# HỖ TRỢ CÁC CỘNG ĐỒNG XUNG QUANH VÀ BẢO VỆ HÀNH TINH CỦA CHÚNG TA PLANET

## Hoạt động chính trị, đóng góp chính trị và vận động hành lang

Lineage hỗ trợ các quyền tham gia vào hoạt động dân sự và chính trị của thành viên trong nhóm trong thời gian cá nhân của họ. Tuy nhiên, điều quan trọng là chúng ta phải tách hoạt động kinh doanh của Lineage khỏi quy trình chính trị và tuân thủ tất cả các luật chi phối hoạt động chính trị của công ty.



### TRÁCH NHIỆM CỦA THÀNH VIÊN NHÓM:

- Không tham gia hoạt động chính trị cá nhân trong thời gian làm việc tại Lineage hoặc sử dụng các tài nguyên của Lineage, bao gồm quỹ, thiết bị, tiêu đề thư hoặc địa chỉ email của Lineage.
- Khi nêu quan điểm cá nhân trên các diễn đàn công khai, hãy nói rõ rằng quan điểm cá nhân của bạn không đại diện cho quan điểm của Lineage.
- Không yêu cầu đồng nghiệp của bạn đóng góp để ủng hộ các mục đích chính trị hoặc ứng cử viên.
- Không tiến hành các chiến dịch hoặc đóng góp chính trị khác thay mặt cho Lineage.
- Không tham gia vào bất kỳ hoạt động vận động hành lang nào thay mặt cho Lineage trừ khi hoạt động đó được tiến hành cùng với nhóm Quan hệ Chính phủ.



### LIÊN KẾT VỚI NHAU Vận động hành lang là gì?

Thuật ngữ vận động hành lang thường bao gồm bất kỳ hành động nào nhằm gây ảnh hưởng đến hoạt động lập pháp hoặc hành chính. Chỉ một số thành viên nhóm tại Lineage mới được cấp quyền vận động hành lang thay mặt công ty.

Thường có các quy định và hạn chế cụ thể theo khu vực áp dụng cho các hoạt động vận động hành lang, bao gồm cả việc đăng ký và tiết lộ thông tin. Các thành viên nhóm nên lưu ý đến cách họ tương tác với các viên chức và nhân viên chính phủ (bao gồm các nhà lập pháp, cơ quan quản lý, quan chức hoặc nhân viên của họ) ở tất cả các cấp chính quyền để tránh vô tình xuất hiện hành vi vận động hành lang và/hoặc hành vi không đúng đắn trong những tương tác đó.



### KIỂM TRA NHIỆT ĐỘ

Có những luật có thể cấm Lineage đóng góp chính trị. Những luật này khác nhau tùy theo quốc gia, khu vực và có thể tính đến các trường hợp khác, như liệu Lineage có đang tìm kiếm hợp đồng với chính phủ hay không.

### TỰ HỎI BẢN THÂN:

- Sự tham gia chính trị của mình có phải là tự nguyện và mang tính cá nhân không?
- Mình có đang tham gia các hoạt động chính trị vào thời gian riêng của mình và bằng nguồn lực của riêng mình - và không sử dụng thời gian hoặc nguồn lực của Lineage không?
- Mình đã nói rõ là quan điểm và hoạt động chính trị của mình là của riêng mình chứ không phải của Lineage chưa?
- Mình có tuân thủ tất cả các luật liên quan đến hoạt động và đóng góp chính trị không?

Câu trả lời cho những câu hỏi này phải luôn là “có” hoặc “rời”. Hãy tham vấn Bộ phận Pháp chế trước khi thực hiện bất kỳ đóng góp chính trị nào thay mặt cho Lineage và liên hệ với một trong các Nguồn lực Lên tiếng của bạn nếu bạn có bất kỳ câu hỏi hoặc mối quan ngại nào.

## Bảo vệ hành tinh của chúng ta

Hành tinh của chúng ta rất quý giá đối với tất cả chúng ta — tại Lineage, chúng ta hiểu trách nhiệm của mình đối với môi trường chung. Lineage cam kết đảm bảo sự bền vững về môi trường thông qua nhiều sáng kiến của công ty, bao gồm cả việc ký vào Bản Cam kết Khí hậu — cam kết đạt được lượng khí thải carbon ròng bằng không trong các hoạt động toàn cầu của chúng ta vào năm 2040 — cũng như thông qua các khoản đầu tư đáng kể của chúng ta vào năng lượng tái tạo. Nhưng với tư cách cá nhân, những lựa chọn nhỏ trong cách chúng ta tiến hành công việc - và cách chúng ta ứng xử - có thể tạo ra tác động lớn đến tương lai của hành tinh chúng ta.



### TRÁCH NHIỆM CỦA THÀNH VIÊN NHÓM:

- Tuân theo các quy trình của Lineage được thiết kế để bảo vệ môi trường trong suốt vòng đời của sản phẩm và dịch vụ của chúng ta, tại văn phòng công ty, tại nhà kho và trên đường đi.
- Đưa ra quyết định cả lớn và nhỏ để ngăn ngừa chất thải trong các hoạt động của chúng ta.



### LIÊN KẾT VỚI NHAU Giảm, thay thế, gắn kết

Tại Lineage, chúng ta tuân theo chiến lược giảm thiểu, thay thế, thu hút vì sự bền vững của môi trường. Chúng ta nỗ lực có ý thức để giảm các hoạt động thải khí carbon và thay thế các hoạt động đó bằng cách sử dụng các nguồn năng lượng sạch. Chúng ta thu hút các đối tác kinh doanh và cộng đồng nói chung bằng cách chia sẻ các thông lệ và cam kết của chúng ta đối với năng lượng tái tạo khi chúng ta cùng nhau nỗ lực bảo vệ hành tinh.



### KIỂM TRA NHIỆT ĐỘ Tiến hành các bước để giảm thiểu chất thải

Có nhiều cách nhỏ để đánh giá thói quen hàng ngày của chúng ta nhằm tìm cách giảm lượng rác thải chúng ta tạo ra.

#### TỰ HỎI BẢN THÂN:

- Mình có thực sự cần in tài liệu đó hay mình có thể dùng bản điện tử?
- Mình đã tắt đèn khi rời văn phòng vào buổi tối chưa?
- Đáng lẽ mình nên sử dụng chai có thể tái sử dụng thay vì chai nhựa dùng một lần chứ?
- Mình có nên tắt động cơ xe tải của mình thay vì để nó chạy không tải không?

Thực hiện những thay đổi nhỏ trong thói quen hàng ngày có thể có tác động lâu dài đến hành tinh của chúng ta.

## Tác động xã hội

Lineage cam kết làm những điều tốt đẹp cho nhóm và cộng đồng của chúng ta. Chúng tôi ủng hộ và tôn trọng quyền của tất cả mọi người và tuân thủ tất cả các luật hiện hành liên quan đến quyền tự do lập hội, quyền riêng tư, thương lượng tập thể, nhập cư và thời gian làm việc, tiền lương và giờ làm. Chúng tôi tuân thủ tất cả các luật hiện hành về cấm buôn người, phân biệt đối xử trong việc làm và lao động cưỡng bức, bắt buộc và lao động trẻ em.

### TRÁCH NHIỆM CỦA THÀNH VIÊN NHÓM:

- Chọn hợp tác với các đối tác kinh doanh có chung cam kết với chúng ta là ưu tiên an toàn, sức khỏe và điều kiện làm việc cho tất cả mọi người.
- Tôn trọng luật lao động công bằng, bao gồm luật về tiền lương và giờ làm cũng như các lệnh cấm đối với lao động cưỡng bức, buôn bán hoặc lao động trẻ em.

### LIÊN KẾT VỚI NHAU Chế độ nô lệ hiện đại là gì?

Chế độ nô lệ hiện đại là một thuật ngữ ngày càng được dùng nhiều để mô tả khi con người bị tuyển mộ, di chuyển, chứa chấp hoặc tiếp nhận thông qua việc sử dụng vũ lực, ép buộc, lạm dụng hoặc lừa dối hoặc bị bóc lột bằng các phương tiện khác vì lợi ích cá nhân hoặc thương mại. Tại Lineage, chúng ta không khoan nhượng đối với chế độ nô lệ hiện đại và chúng ta cam kết phát triển các hoạt động của mình để giảm thiểu rủi ro về chế độ nô lệ hiện đại trong chuỗi cung ứng và hoạt động của chúng ta.



### KIỂM TRA NHIỆT ĐỘ Chế độ nô lệ hiện đại

Tất cả chúng ta đều có trách nhiệm giúp ngăn chặn chế độ nô lệ hiện đại. Để làm điều này, chúng ta có thể tự hỏi:

- Có phải chúng ta đang thấy những dấu hiệu của chế độ nô lệ hiện đại? Các dấu hiệu có thể rõ ràng, chẳng hạn như những công nhân trong cơ sở có vẻ trẻ hơn những người lẽ ra phải làm việc, hoặc có thể tinh vi hơn — chẳng hạn như những công nhân không muốn tương tác với bất kỳ ai khác hoặc tỏ ra nhếch nhác, suy dinh dưỡng, sợ hãi hoặc thu mình.
- Chúng ta có lên tiếng nếu chúng ta lo ngại rằng bất kỳ đối tác kinh doanh nào của chúng ta đang tham gia vào những tình trạng vô nhân đạo và không thể chấp nhận được như lương thấp một cách vô lý, không có ngày nghỉ, điều kiện không an toàn hoặc nhà ở không đạt tiêu chuẩn?

Câu trả lời cho những câu hỏi trên phải luôn là “có”. Chúng ta sống theo các giá trị của chúng ta là Táo bạo và thể hiện khả năng Lãnh đạo phục vụ bằng cách lên tiếng. Nếu bạn có bất kỳ mối lo ngại nào liên quan đến chế độ nô lệ hiện đại hoặc bất kỳ vấn đề nào khác về môi trường và xã hội, hãy báo cáo ngay cho một trong các Nguồn lực Lên tiếng của bạn.

## Dịch vụ cộng đồng và quyên góp từ thiện

Lineage hỗ trợ các sáng kiến từ thiện khác nhau để có tác động tích cực đến cộng đồng nơi chúng ta sống và làm việc trên toàn cầu, đồng thời trao quyền cho các thành viên trong nhóm tham gia và đóng góp để tạo ra sự khác biệt trong cộng đồng của chúng ta. Mọi khoản quyên góp từ thiện, tài trợ từ Lineage hoặc việc tham gia dịch vụ tình nguyện đều phải tuân thủ luật pháp hiện hành, Bộ quy tắc này và Nguyên tắc hoạt động của Lineage.



### TRÁCH NHIỆM CỦA THÀNH VIÊN NHÓM:

- Tận dụng chương trình Thời gian thiện nguyện, trong đó Lineage cho phép bạn yêu cầu và nhận lương trong thời gian nghỉ để tình nguyện cho các hoạt động phục vụ cộng đồng đã được phê duyệt trước.
- Hãy liên hệ với Quỹ thiện tâm của Lineage nếu bạn nhận được yêu cầu Lineage quyên góp từ thiện về thời gian, vật phẩm hoặc tiền bạc hoặc tài trợ cho một sự kiện.



### LIÊN KẾT VỚI NHAU Quyên góp từ thiện

Quyên góp từ thiện không chỉ giới hạn ở việc quyên góp bằng tiền. Mà còn có thể là:

- Quyên góp thời gian
- Quyên góp vật phẩm
- Đóng góp tiền

Hãy nhớ liên hệ với Quỹ thiện tâm của Lineage nếu bạn nhận được yêu cầu Lineage quyên góp từ thiện dưới bất kỳ hình thức nào. Điều quan trọng là phải tuân thủ luật pháp hiện hành và chính sách của Lineage khi quyên góp từ thiện.



### KIỂM TRA NHIỆT ĐỘ

Khi bạn tham gia tình nguyện thay mặt cho Lineage, hãy tự hỏi bản thân:

- Mình có đang làm gương về giá trị Lãnh đạo phục vụ khi tham gia tình nguyện trong cộng đồng không?
- Mình có tuân theo chính sách Thời gian thiện nguyện khi sử dụng phúc lợi để làm tình nguyện không?
- Mình có đối xử với các thành viên nhóm, tình nguyện viên và thành viên cộng đồng một cách tôn trọng, lịch sự và đàng hoàng trong quá trình phục vụ cộng đồng của mình không?

Hãy nhớ liên hệ với một trong các Nguồn lực Lên tiếng của bạn nếu bạn không chắc chắn về việc bạn tham gia dịch vụ cộng đồng hoặc hoạt động từ thiện.



**Lineage**®

Reimagining the world's food supply chain

# CONCLUSION

## PHẦN KẾT

Việc củng cố chuỗi đòi hỏi tất cả chúng ta phải góp phần cải thiện chuỗi cung ứng lạnh mỗi ngày khi chúng ta đến làm việc. Chúng ta thực hiện điều này qua việc hành động liêm chính và phù hợp với các giá trị chung của công ty từ đầu đến cuối. Việc đọc Bộ quy tắc của chúng ta chỉ là bước khởi đầu. Chúng ta khuyến khích mọi người sử dụng Quy tắc của chúng ta trong cuộc sống hàng ngày, như một nguồn lực để đưa ra các quyết định có đạo đức và hành động phù hợp với bản chất của chúng ta với tư cách là nhóm Một Lineage.

Hãy nhớ rằng luôn có sẵn các Nguồn lực Lên tiếng bất cứ khi nào bạn có thắc mắc hoặc quan ngại hoặc đơn giản là cần trao đổi về một vấn đề với ai đó. Việc lên tiếng phản ánh văn hóa cải thiện liên tục của chúng ta và cho phép chúng ta củng cố nhóm bằng cách hiểu rõ tình hình và tìm ra giải pháp cho những vấn đề bạn có thể gặp phải. Việc này cũng cho phép chúng ta giải quyết mối quan ngại của bạn, giải quyết vấn đề sớm, “làm dịu tình hình” và giảm thiểu rủi ro cho Lineage và cho các bên.

### Cách nêu thắc mắc hoặc báo cáo mối quan ngại

Nếu bạn có thắc mắc hoặc cần báo cáo mối quan ngại về hành vi sai trái hoặc hành vi sai trái tiềm ẩn, hãy liên hệ với bất kỳ Nguồn lực Lên tiếng nào sau đây:

- Người quản lý hoặc người giám sát của bạn
- Một thành viên trong Nhóm Nhân sự
- Nhóm Đạo đức và Tuân thủ của Công ty ([ethics@onelineage.com](mailto:ethics@onelineage.com))
- Đường dây nóng về đạo đức của Lineage ([onelineage.com/speakup](http://onelineage.com/speakup))

Mọi liên hệ với các Nguồn lực Lên tiếng của chúng ta sẽ được xử lý theo luật pháp địa phương và mọi chính sách hiện hành của địa phương (ví dụ: mọi chính sách phân nân, khiếu nại hoặc tố cáo hiện hành trong phạm vi thẩm quyền).

### Đường dây nóng về đạo đức của Lineage

Chúng tôi muốn bạn cảm thấy thoải mái khi tiếp cận người quản lý hoặc người giám sát của bạn khi có thắc mắc và quan ngại. Đồng thời, chúng tôi hiểu rằng có thể có những tình huống mà bạn thích một lựa chọn khác. Chúng tôi đã thiết lập Đường dây nóng về đạo đức của Lineage, do nhà cung cấp bên thứ ba cung cấp, để hỗ trợ bạn báo cáo mối lo ngại hoặc nêu thắc mắc liên quan đến hành vi sai trái hoặc hành vi sai trái tiềm ẩn.

Đường dây nóng về đạo đức của Lineage hoạt động 24/7, bí mật và ẩn danh nếu luật pháp địa phương cho phép. Báo cáo có thể được gửi qua các kênh sau:

- **Qua điện thoại:**

Úc - 1-800-768-120	Singapore - 8004922583
Bỉ - 0800-262-67	Nam Phi - 080 098 2093
Canada - 866-360-0008	Sri Lanka - 9-072-0987140
Đan Mạch - 80 25 42 15	Tây Ban Nha 900-963267
Pháp - 0805-080039	Anh Quốc - 0-808-189-0041
Đức - 0800-183-0724	Hợp chủng quốc Hoa Kỳ -
Ý - 800 743 075	866-360-0008 (tiếng Anh)
Hà Lan - 0800- 023-3064	hoặc 800-216-1288 (tiếng
New Zealand - 0800 823 509	Tây Ban Nha)
Na Uy - 800 62 472	Việt Nam 120-32121
Ba Lan - 0-0-800-141-0023	
- **Trực tuyến: Gửi báo cáo trực tuyến tại** [www.lighthouse-services.com/lineage-logistics](http://www.lighthouse-services.com/lineage-logistics)
- **Qua email:** Gửi email đến [reports@lighthouseservices.com](mailto:reports@lighthouseservices.com), lưu ý ghi tên công ty của chúng ta vào email.

Tại Lineage, chúng ta không dung thứ cho việc trả đũa khi các thành viên trong nhóm nêu lên mối quan ngại và chúng ta cam kết hỗ trợ bất kỳ ai lên tiếng một cách thiện chí về các vấn đề tiềm ẩn, đáng quan ngại. Cùng với nhau, chúng ta củng cố chuỗi.

